

हिन्दुस्तानी एकेडेमी, पुस्तकालय  
इलाहाबाद

वर्ग संख्या.....

पुस्तक संख्या.....

क्रम संख्या.....

En V V

# تین لکھیاں

دورِ جدید کی ایک فرانسیسی فارسی کا عکس ہے

ایکٹنگ ایڈیشن

از  
نور الہی  
محمد

قیمت فی جلد ۸

۱۹۲۵ء

بار اول ۱۰۰۰

# تفسیر

گو فارس "نقل یاد استان مفتحہ خیز کوئی بلند پایہ چیز نہیں ہے لیکن جب اس کا رنگ جہتا ہے تو ٹریچڈی اور کو میڈی ایسی پُر وقار اصناف کی بہار بھی مانند پڑھاتی ہے۔  
ٹریچڈی حسنِ تخیل، منطق اور نفسیات پر اتراتی ہے۔  
کو میڈی تعریض اور ہجو طبع کے کھونٹے کے بل اتراتی ہے۔  
مگر فارس ادبیات کی استمداد کے بغیر اور بلا کسی کے سہارا دئے ساری عقل پر چھپا جاتی ہے۔

اس میں کلام نہیں کہ کو میڈی تمدن، معاشرت بلکہ سیاست کے متعلق مزے مزے کی چٹکیوں سے افسردہ طبائع میں ایک قسم کا ہیجان ضرور پیدا کر دیتی ہے اور بعض اوقات خود بخود سامانِ ظرافت بھی بہم پہنچ جاتا ہے مگر قہقہہ آفرینی اس کا مقصود بالذات نہیں۔ یوں کوئی مزے میں آکر منہ پڑے در نہ آرٹ کو میڈی کو خندہ زنی کا آلہ کار نہیں بنانا چاہتا۔

برعکس اسکے فارس کو دل لگی کے ماسوا اور کسی بات سے سروکار نہیں جب میڈی میں حقیقی لوازم کے عناصر کم ہو جائیں اور ہنسی مذاق کی طرف زیادہ توجہ

کی جائے تو اسے اصطلاح میں کو میڈی (حقیر کو میڈی) کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔

جب ان محاسن سے قطعاً اعتراض کیا جائے۔ تو فارس کا رنگ غالب آجاتا ہے یہی وجہ ہے کہ ارباب فن کے عندیہ میں فارس کو میڈی کی ادنیٰ ترین قسم ہے لیکن خواہ کچھ بھی ہو اب تو باندی نے رانی بن کر خود مختاری کا اعلان کر دیا ہے۔ حاصل کلام کو میڈی میں بلند آہنگ ظرافت کی تلاش سیکارہ ہے کہ یہ جنس صرف فارس کے بازار میں مل سکتی ہے

بعض حضرات ثقافت پسندی کے باعث فارس کو حقارت آمیز نگاہوں سے دیکھتے ہیں اور اسکی سرپرستی اپنے ذوق سلیم اور ثقافت کے متباہ خیال کرتے ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اگر ٹریجڈی اور کو میڈی کو مکتب حیات سے تشبیہ دی جائے تو فارس بمنزلہ باز چھٹا اطفال ہے۔

جس طرح تعلیم کے بعد بچہ کھیل کو کئے کے بیقرار ہو جاتے ہیں اسی طرح علانق اور مکروہات زندگی سے تنگ آیا ہوا انسان کسی ایسی تفریح کا جمیاں ہوتا ہے جو دو گھڑی کے لئے اس کے دل و دماغ کو دنیا و مافیہا کے تفکرات سے آزاد کر دے، مگر یہ کام ٹریجڈی اور کو میڈی کی بساط سے باہر ہے۔

ان میں گو تفریح کا عنصر موجود ہے مگر ان کے دیکھنے سے دماغ اور ذہن پر ضرر بار پڑتا ہے۔ کیونکہ ٹریجڈی تنازع بقا کا مرقع اور کو میڈی انسانی غایوں کی توجہ پریش کر کے ہیں پھر اس فضا میں پہنچائی ہیں جس سے ہم بھاگنا چاہتے ہیں مگر ناکس اس ان جھمیلوں میں پڑتی ہی نہیں۔ اس کا تو یہ قول ہے کہ

اچھا ہے دل کے پاس ہے اہل نسل  
 لیکن کبھی کبھی اسے تہنایا ہوا ہے  
 ٹریجڈی اور کرمیڈی تو عقل کا عصا تھیک بیک بڑھتا ہے اور  
 رکھتی ہیں لیکن فارس اس طرح بے مکان دروڑی سے ادا ہے وہ اسے  
 کے بنے خود ہو جاتا ہے اسی خود نشی کا پیدا کرنا اس کا معراج اس سے  
 فارس کا راستہ اس قدر خطرناک ہے کہ قدم قدم پر غور کرنا پڑتا ہے کہ  
 ظرافت پیدا کر لے گی کہ کشش میں دامن تہذیب کا ماتہ سے چاہیے وہ  
 نہیں اور اگر فارس دائرہ تہذیب سے باہر لگے تو ذریعہ میں ملے گا  
 سو قیامت چہیز ہے جو نقال اور بھانڈوں کے یہاں دیکھے میں جانتے

جنون

۳۰ مارچ ۱۹۲۵ء

موسیٰ

دروازہ

دروازہ

# ارکان ڈراما

ضامن علی

رفاقت بیگ

رسالدار شہماست خاں

موسوی ریاض

نور جہاں

حسن آرا

مہر النساء

رضائی

خادمہ

مقام

سین

وقت

لباس اور طرز زندگی

ایک رئیس

ضامن علی کا ہمنام

حسن آرا کا عاشق

ایک خوشنویس مہر النساء کا باپ

ضامن علی کی بیوی

ضامن علی کی بیٹی

رفاقت بیگ کی مشرقیہ

ضامن علی کا ملازم

ضامن علی کی خادمہ

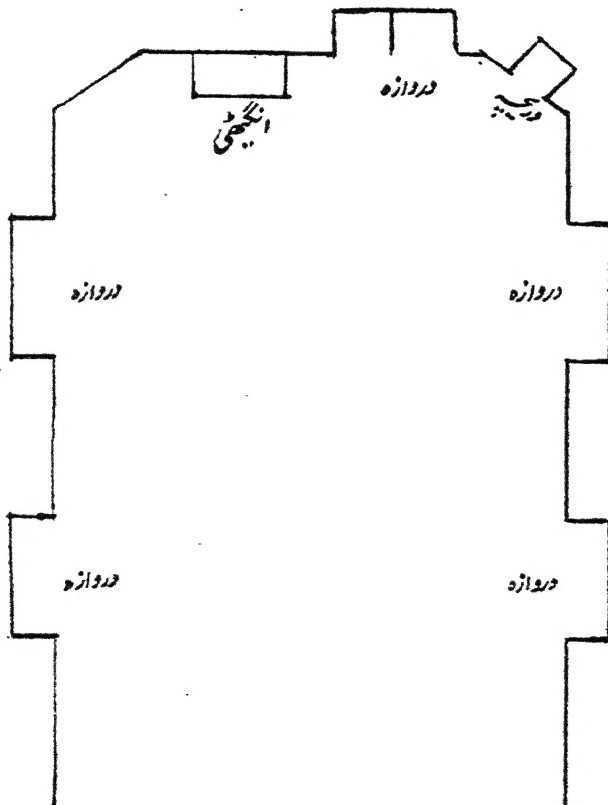
لاہور

ضامن علی کا گھر

عہد حاضرہ

بلا جھلا انگریزی اور ہندوستانی

ط  
سج



# تین پوسیان

## سین اول

مغربی طریق سے آراستہ کمرہ جس کے پانچ دروازے ہیں دو بائیں و دو ايس۔ ایک ميان  
میں۔ درمیانی دروازہ کے پاس انکھی بنی ہے کمرے کے وسط میں ایک صوفہ اور چند  
آرام کرسیاں رکھی ہیں۔ پردہ اٹھتے وقت بیٹھی سرول میں باجا بجاتا ہے۔ بیٹج خالی ہے روشنی  
مدھم ہے ایک کونے میں لکھنے کی میز ہے۔

ایک طرف سے ضامن علی آتا ہے ادھر ادھر دیکھ کر بے پاؤں سامنے کے دروازے  
سے چلا جاتا ہے کوٹ کا کالر چڑھایا ہوا۔ کوٹ بارش سے تر ہے۔ ٹوپی سے پانی کے  
قطرے ٹپک رہے ہیں۔

اس کے ایک منٹ بعد رفاقت آتا ہے اس کے ماتھے میں کچھ لٹھڑا ہوا بوٹ ہے  
وہ بھی ضامن علی کی طرح حرکات کر کے دبے پاؤں دوسرے دروازہ سے چلا جاتا  
ہے۔ ایک منٹ بدلتیسرے دروازہ سے رمضان کی آنکھیں ملتا ہوا جیسے ابھی سو کر



اٹھ ہے۔ آتا ہے۔ جاں لیتا ہے۔ فرسٹ صاف کرنے کا برش ہاتھ میں ہے  
 رضانی اصولاً سچ ہے کہ نوکر سے مزدور بھلا جو سووے اپنی نیند۔ اس نوکری  
 کی دم کو نیند اکہم نجات نے پیٹ بھر کر سونے بھی نہ دیا۔ اور بھارت و  
 ہاتھ میں دے کر یہاں لاکھڑا کیا۔ نرم نرم سرمہ لگانے پر ذرا چین آیا  
 تو نوکری کے خیال نے دماغ کا کوڑکھٹکھٹایا۔ اصولاً کان میں آواز  
 آئی۔ چاکری میں اکڑی کیا (انگلی پیگھڑی دیکھ کر) اوہوں۔ ابھی تو  
 چھ ہی بجے ہیں۔ جاؤں۔ جھپاٹے سے دراز ہو جاؤں (میز بٹرف  
 دیکھ کر) واہ وا، من میاں آج سگڑا کھلے چھوڑے یاروں کے  
 مزے ہوئے اصولاً تینوں قسموں کے موجود ہیں۔ (ایک کس اٹھا کر)  
 یہ آٹھ آٹھ آتے کے ہیں جو وہ خود پیٹتے ہیں۔ (دوسرا کس اٹھا کر) یہ  
 شاید دو دو آتے کے ہیں۔ ان سے اپنے دوستوں کی تواضع  
 فرماتے ہیں (تیسرا کس اٹھا کر) اس خوبصورت لیسل وائے میں محض  
 گوبھی کے پتے ہیں اور ۱۲ انچ لٹرہ لٹتے ہیں ان سے اپنے سسر  
 کا منہ جھلکتے ہیں۔ اصولاً میں نہ تو ان کا سسر ہوں۔ نہ اُن کا  
 دوست (دو نوکس بند کر دیتا ہے) اس نے اصولاً میرا حق یہاں  
 بے دہلیہ کس سے چند سگڑا اٹھا تب سے معلوم ہوتا ہے میرا اور رضامن  
 میاں کا دل ایک ہی سانچے میں ڈھلا ہے اور میری پسند اُن

لی پابند ہے (سکا رہا تھا) اس گھر میں اپنے سے چین ہی چین لکھا  
 ہے دو گھنٹے کام تو ۲۲ گھنٹے آرام۔ اور جب باہر گئیں سلیم تو اصولاً ۲  
 گھنٹے بھی مفہم (دُکارتا ہے) پرسوں سے سلیم میکے گئی ہیں اور ضامن میاں  
 اور اُن کے یار رفاقت کی پانچوں گھی میں ہیں اصولاً سچ ہے بابا۔  
 بیوی نہیں گھر تو پھر کسی کا کیا ڈر (آرام کرُسی پر بیٹھ کر سگا رہتا ہے) تمباکو  
 کی لت گھر بھڑک تماشا ہے ابھی میں چوڑو سال .....  
 (آواز آتی ہے ”رضانی“) رضانی جھٹ کھڑا ہو جاتا ہے دیکھتے مَرغے  
 نے دُرَبے سے سر نکالا اب اصولاً ہو گیا دنیا میں اُجالا (آواز) .....  
 ”رضانی“ میاں رضانی اب آپ کو یہاں سے سرکنا چاہیے کیونکہ  
 علی الصبح جاگنے پر سلیم اور میاں کا مزاج اصولاً ..... (آواز) .....  
 رضانی مارکھانے کی نشانی۔ مر گیا وہیں (اوپنچی آواز سے) ضامن میاں نہیں  
 مرا۔ رضانی ڈٹا کھڑا ہے۔

(ضامن علی سونے والے کپڑے پہنے کھرایا ہوا داخل ہوتا ہے ایک بڑی سی  
 ٹوپی پشت کی طرف اُس کے ماتھے پر ہے اُسے دیکھ کر رضانی جلتے ہوئے سگا  
 کا دُعاؤں برش سے اڑانے کی کوشش کرتا ہے اور جھٹ کھا کر جیب میں اُلٹتا ہے)

ضامن کیا کر رہے ہو۔  
 رضانی حضور۔ صفائی۔

ضامن ہو ابھی صاف کرتے ہو کیا۔

رضانی ماں حضور۔ اُصولاً ہر چیز..... (علیحدہ) اس سگار پر خدا کی مار کجبت  
نے جیب کو کر دیا فی النار۔

(چپکے سے سگار نکال کر جوتے سے بھجانے کی کوشش کرتا ہے +)  
ضامن (ٹہل ٹہل کر) معمولی بات ہے (رضانی سے) مرزا رفاقت جاگے نہیں کیا  
رضانی نہیں جناب اُصولاً.....

ضامن تو انہیں جگا دو۔ اور یہاں آنے کو کہو۔ ضروری کام ہے۔  
رضانی بہت خوب (جاتا ہے پھر واپس آ کر) مگر عام طور پر اُصولاً وہ دس بجے  
سے پہلے نہیں جاگتے۔

ضامن معمولی بات ہے میں سویرے اُٹھنے کو پسند کرتا ہوں خصوصاً  
جب میں خود علی الصبح اُٹھ بیٹھوں۔

رضانی (علیحدہ) معلوم ہوتا ہے کہ اُصولاً نیند اچھی طرح نہیں آتی۔  
(رفاقت کمرہ کھٹکھٹاتا ہے اندر سے آواز آتی ہے کہ باکوئی سویا ہوا بولتا ہے۔)  
”کیا کھٹ کھٹ لگائی ہے نہ“

(رضانی دوسرے دروازہ سے چلا جاتا ہے)

ضامن جلد۔ جلد۔ یہ کام بہت جلد۔ اُن کے آنے کا وقت آ گیا۔ اگر اُن کے  
آنے سے پہلے یہ ٹوکرا (ٹوپی دکھا کر) کسی اور کے سر نہ چڑھا۔ تو

میرے سر کی خیر نہیں۔ وہ مارے سوالوں کے ناک میں دم کر دینگی  
 کرئید کرئید کر پوچھیں گی۔ بیویوں کو یہ کیا مرض ہے کہ بال کی کھال  
 اُتارتی ہیں۔ پوچھے ہی چلی جاتی ہیں۔ (ٹوپی میز پر رکھ دیتا ہے) اب  
 اس کے مالک کو خط لکھنا چاہیے۔

(میز کے پاس کرسی پر بیٹھا ہے اور قلم اٹھاتا ہے)  
 مگر تھی۔ کل شام جلدی میں جو حرکت ہوئی اُس کے لئے نام۔.....  
 (رضفانی داخل ہوتا ہے)

رضفانی حضور مرزا رفاقت آرہے ہیں۔  
 ضامن (غصہ سے) آرہے کا بیچہ۔ میں فقط یہی سننا چاہتا ہوں کہ آگئے ہیں۔  
 دن بدن کابل بتو چلا جا رہا ہے آج کا کام کل پر اٹھا رکھتا ہے  
 رضفانی وہ اٹھا کر رکھ نہیں رہے۔ بلکہ پہن رہے ہیں۔  
 (ناقصوں سے پاجامہ پہننے کا نقشہ بتاتا ہے)

ضامن (خط ختم کر کے) بس اسی قدر کافی ہے (لفافہ میں ڈال کر پتہ لکھتا ہے)  
 بخدمت شریف جناب فضل الدین صاحب۔ رضفانی کوئی ریلنے  
 کے لئے تو نہیں آیا۔ آج۔

رضفانی نہیں جناب (ضامن کے چہرے کو آنکھیں بھار بھار کے بھجکے) میاں آج  
 آپ کا چہرہ اُتر۔ ہوا معلوم ہوتا ہے۔

ضامن (اگر ہم ہو کر) چہرہ اُترا ہوا ہے۔

رضائی منہ پر ہوائیاں چھوٹ رہی ہیں۔ (آئینہ دکھا کر)

ضامن (آئینہ دیکھ کر۔ جھٹاکر) ہوائیاں چھوٹ رہی ہیں۔

رضائی ارے تو بہ۔ آنکھوں میں گرے پڑے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے۔

گویا قبرستان سے مردہ نکل آیا ہے۔

ضامن دیکھو میری رضائی۔ ایسی بازاری گفتگو اپنے دوستوں میں کیا کرو۔

(علحدہ) کم بخت کہتا تو پتہ کی ہے جاؤ میرے سلیپر لاؤ (رضائی

جانا ہے) اگر میں کسی سے کہوں۔ میرا چہرہ اُترا ہوا نہیں یا بے خوابی

سے آنکھوں میں حلقے نہیں پڑے تو کون مانینگا (رضائی آتکے)

رضائی یحییٰ۔ سلیپر حاضر ہے (پھر ضامن علی کو گھور گھور کر دیکھتا ہے)

ضامن یہ کھڑے کھڑے کیا منہ بنا رہے ہو۔

رضائی کچھ نہیں جناب۔ میں فقط یہ سوچ رہا ہوں کہ آپ کا بستر ویسا ہی ہے

جیسا مینے کیا تھا۔ اصولاً اس پر کوئی سویا ہوا معلوم نہیں ہوتا۔

ضامن (جدی سے تو پھر کیا ہوا) دانت کے درونے سینے نہ دیا۔ پلک سے

پلک نہ لگی۔ تمام رات ٹہلنے میں لگی۔

رضائی تو مکان کی چھت کی مرست فیرا کر اے یحییٰ اور کپڑوں کو آئے دن کی

بارش سے شرابور ہونے سے بچا یحییٰ۔ دیکھتے اس وقت تر بہتر

ہو رہے ہیں جناب۔ اگر میں آپ کی عادت سے واقف نہ ہوتا۔ تو ضرور یہی کہتا کہ آپ نے پھر بتگیم صاحبہ کی عدم موجودگی میں ذرا کھل کھلنے کا موقعہ پایا ہے کہیں رنج گامنا یا ہے۔ مہولاً.....

ضامن یگستاخی۔

رضانی جناب مینے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ اگر میں آپ کی عادت سے واقف نہ ہوتا تو.....

ضامن (علیحدہ) یہ چھو کر ضرورت سے زیادہ میرا زار دار ہے (نوٹ جیب نکال کر دیتا ہے) یا در کھو نوکر کا فرض ہے کہ وہ کچھ نہ دیکھے۔ اگر قنارہ دیکھ پائے۔ تو کبھی منہ نہ کھولے۔

رضانی (نوٹ جیب میں رکھ کر) میاں اسکی کیا ضرورت تھی حضور طہیمان رکھیں جو تعویذ آپ نے عطا فرمایا ہے۔ یہ سب دیکھا سنا بھلائیگا کوئی لفظ زباں پر نہ آنے پائیگا۔

ضامن جی چاہتا ہے۔ ایسی رسید کروں کہ.....

رضانی (مخاطب کر کے) لیجئے مرزا صاحب تشریف لے آئے (دئے کو لبائیکہ رفاقت بغیر کوٹ کے داخل ہوتا ہے)

ضامن اس قدر انتظار کے بعد آخر پیارے رفاقت تم آ ہی گئے۔ معمولی بات ہے۔ اس وقت میرے کام آؤ مجھے مصیبت چھڑاؤ۔

رفاقت (علیحدہ) یہ تو میں پہلے ہی جانتا تھا (بلند آواز سے) لیکن یہ آپ نے کیا کرم فرمایا جو مجھے میٹھی نیند سے جگایا۔

ضامن پہلے میری بات تو سن لو۔ پھر جو کہنا ہو۔ کہو (رضانی کو دیکھ کر جو بڑی توجہ سے کان لگائے ہے) رضانی۔ جاؤ کوئی کام کرو۔ مجھے تمہاری ضرورت نہیں۔

رضانی بہت اچھا (جاتے جاتے علیحدہ) کوئی دلچسپ بات شروع ہو نہیں پاتی۔ کہ رضانی صاحب اصولاً نکال باہر کئے جاتے ہیں۔ اس طرح بھلا کان سیٹے جاتے ہیں۔ خیر کیا ہوا۔ میرے کان بھی اچھے ہیں اور دروازہ میں روزن بھی کافی فراخ ہے اس لئے جب اُس کو (کان چھو کر) اُس سے (درد دروازہ کی طرف اشارہ کر کے) ملایا جائے تو کیا مجال کہ ایک لفظ بھی ادھر سے ادھر ہونے پائے (رضانی چلا جاتا ہے)

ضامن (رفاقت سے) بیٹھ جاؤ بھائی  
رفاقت اگر آپ نے حسب معمول کوئی رام کہانی شروع کر دی (جانی لے کر)  
تو مجھے ضرور نیند آجائیگی (کرسی پر بیٹھ جاتا ہے)

ضامن (ہنسی کے ساتھ) رفاقت بہم تم تو بھائی ہوئے نا  
رفاقت کہہ سکتے ہیں مگر ہم سگے بھائی تو نہیں ہو سکتے۔

ضامن نہیں بنیں۔ ایسا نہ کہو۔ ہم سگوں سے بڑھکر ہیں۔ تم نے میری جان بچائی اور اُس دن سے ہو گئے میرے بھائی۔ اس برادرانہ محبت کے ثبوت میں تمہیں وہ راز بتاتا ہوں جو دنیا بھر میں کسی فرد کو۔ کیا زین کیا مرد کو نہ بتاؤں۔

رفاقت اپنی بیوی سے بھی نہیں کیے گا۔

ضامن سب سے بڑھکر اسی سے پوشیدہ رکھوں۔ رفاقت میں گمراہ ہو گیا تباہ ہو گیا۔

رفاقت (گمراہ) گمراہ۔ تباہ کیے تو آخر کیا ہوا۔

ضامن میں نے کل تاج ہوٹل میں کھانا کھایا۔ اور جس قدر کھایا۔ اس سے زیادہ جام پر جام چڑھایا۔ نتیجہ یہ ہوا۔ کہ ذرا۔ ذرا (ماٹھ سے نشہ ہوجانے کا اشارہ کرتا ہے)

رفاقت مست ہو گیا۔

ضامن میرا مطلب تھا کہ ذرا سر ہلکا گیا خیر معمولی بات ہے بس پھر گھر کی طرف لوٹا اور شاید سیٹی بجا آ رہا تھا۔ ماں میں سیٹی بجا کر تباہ ہوں۔ جب ذرا۔۔۔۔۔

رفاقت نشہ تیز ہو۔

ضامن میرا مطلب تھا۔ کہ سرور ہو۔ ماں جب ملکہ کے بت کے پاس سے



گدرا تو کیا دیکھتا ہوٹل کہ ایک حورِ شباب کے نشہ میں چور۔ قدم ہر چھوئے  
پانچے اٹھائے میری طرف چلی آرہی ہے۔ ایک نظر میں تاڑ ہی تو گیا  
کہ مجھ سے کوئی کام لینا چاہتی ہے۔

رفاقت آپ نے کبھی اُسکی جان بچائی ہوگی۔

ضامن نہیں تو۔ بیچاری چاہتی تھی۔ کہ کوئی اُسے نیلہ گبند کا راستہ بتا دے  
اور میں اُسے نزدیک کا راستہ بتاتا تا پیرس ہوٹل پہنچ گیا  
مکن ہے کہ میں نے راستہ میں اُسے کہا ہو کہ میں اُسے گھر تک پہنچا  
آؤنگا۔ خیر معمولی بات ہے۔

رفاقت اور وہ راضی ہو گئی۔

ضامن ہاں مگر بڑے اصرار کے بعد۔ ہم ہنستے بولتے رہے اور اسی عرصہ  
میں اچھی راہ و رسم پیدا ہو گئی۔ اور ہم شریف ہوٹل میں  
جا گھسے۔

رفاقت اور جسے لوگ .....

ضامن معمولی بات ہے معاً مجھے خیال آیا اور میں نے پوچھا کہ (انشاء سے)  
کچھ کھا یا بھی ہے یا نہیں۔ اور کیا وہ کچھ تنا دل کریگی۔ اُس نے  
کہا دسر ہا کر بتاتا ہے نہیں م

رفاقت تو اُس نے انکار کیا۔

ضامن نہیں۔ بلکہ اپنے بھوکے بونے کا اقرار کیا۔

رفاقت تو دعوت قبول ہو گئی۔

ضامن ہاں مگر بڑے اصرار کے بعد۔

رفاقت (ضامن کی پیلیوں میں گدگدی کر کے) تو یہ کہیے کہ حضرت نے پری کو شیشہ میں اتار لیا۔ راہ چلتے مال مار لیا۔

ضامن معمولی بات ہے۔ بیگانگی دور ہوئی۔ حیا کا فور ہوئی۔ تو اُس نے تو

اور اپنے خاندان کا تمام کچا چٹھا سنا یا۔ مجھے اپنا محرم راز سنا

اُس کا باپ قاضی تھا۔ جو کسی لڑائی میں کام آیا۔ نہیں شاید اُس

بھائی تھا۔ معمولی بات ہے۔ وقت مزے سے گزر رہا تھا

کہ اُس نے میرا نام پوچھا۔ میں کچھ ہچکچایا۔ اور

رفاقت مگر اپنا نام نہ بتایا۔

ضامن میرا کوئی سر بھرا تھا۔ جو اپنا نام بتاتا۔

رفاقت تو کیسے ٹالا

ضامن میں نے تمہارا نام جڑ دیا۔

رفاقت (غصے سے قیاب ہو کر کھڑا ہو جاتا ہے) میرا نام اُس آوارہ کو بہت

جسے چار باتوں میں سر باز رہتے پر چڑھایا۔

(ضامن اُسے پکڑ کر پھر کرسی پر بٹھا دیتا ہے۔)

ضامن اُس کی شرافت میں شک کر نیا الا کافر ہو جا سیکا۔ خیر سہیلی بات  
ہے۔ مگر بھائی جب تم نے میری جان بچائی۔ تو کیا میرا اتنا بھی  
حق نہیں کہ ذرا تمہارا نام ہی استعمال کر سکوں۔

رفاقت (ناک بہن چاکر) اچھا پھر

ضامن پھر اُسے غش سا آیا۔ باہر چلنے پھرنے کی عادی نہ تھی۔ ننھی سی  
جان ہلکان ہو کر رہ گئی

رفاقت بالکل بجا۔ (طنز سے)

ضامن (بجابت سے) میں ٹوپی اٹھا کر ڈاکٹر کے بے دھڑا۔ تو پاؤں کے  
نیچے آیا ایک روڑا۔ ایسی ٹخنہ کھائی۔ کہ کوئی زمین اُترنے کی نہ تھی  
ہی نہ آئی اور میں لڑھکتا ہوا چند شریفوں کے سر پر گر پڑا کسی  
نے کہا مستانہ۔ کسی نے کہا دیوانہ۔ مگر ایک کی شرارت دیکھئے  
کہ گردن پکڑ کر جو دیتا ہے دھکا۔ میں کلا بازیاں کھاتا نہیں کا  
کہیں جا پڑا۔ اور میری ٹوپی بدر رو میں تیرنے لگی بس پھر تو  
مجھے بھی حرا رہ آگیا۔ اور میں نے اُسکی ٹوپی کو اپنی ٹوپی کے پہلو  
میں پہنچایا۔

رفاقت بات تو بڑھنے لگی۔

ضامن پھر دست بدست شریفانہ انداز سے شروع ہوئی۔ اُس نے

میرے گریبان پر ماتھ ڈالا۔ میں نے اُس کے کوٹ سے منہ کا  
اُس نے میری آنکھ کو ضرب پہنچائی۔ میں نے اُسکی ناک کاٹ کھائی  
اپنے چہرے کو سہا کر جب ایک بھلے مانس نے پولیس پولیس کی  
ناک لگائی اور وہ ذاتِ شریف ہتکڑی لے نازل ہو گئے۔  
رفاقت اور پڑ کر حوالات میں لے گئے۔

ضامن نہیں۔ میں نے جھٹ ٹوپی اٹھائی۔ اور ہرن کی طرح بھاگا۔ لیکن میرے  
خوف و ہراس کی کوئی حد نہ رہی۔ جب بد قسمتی سے وہ ٹوپی اُسکی  
نکل آئی۔

رفاقت اگر جو کے بدلے گندم لے آئے۔ تو کیا بھول آئے۔ جو کچھ ہوا اچھا  
ہوا۔ کیا مضائقہ ہے۔

ضامن نہیں۔ بہت مضائقہ ہے۔ جب سے میری دو ٹوپیاں کھوئی  
گئی ہیں۔ میں اپنی ہر ٹوپی پر اپنا پورا نام اور پتہ لکھ دیا کرتا  
ہوں۔ اب نتیجہ یہ ہوگا۔ کہ وہ کسخت ناک کی سیدھ یہاں پہنچ  
جائے گا۔ اور میری گت بنائے گا۔ میں تو سہہ گزروں گا۔ معمولی  
بات ہے۔ مگر بیگم جو سن پائیگی۔ تو تنگی کا ناچ نچائیگی۔  
رفاقت اب کیا کریں گے آپ۔

ضامن اب اور کوئی چارا نہیں۔ اس سے معافی مانگے بغیر میرا چھٹکارا

نہیں۔ اُس کا نام ہے (ٹوپی کو اندر سے دیکھ کر) فضلُ الدین

رفاقت رہتا کہاں ہے۔

ضامن یہی تو مصیبت ہے نام لکھا ہے۔ تہ اندر وہ جس کا معلوم کرنا تمہارا

کام ہے۔ جلد جاؤ اور سینپل کیٹی سے مردم شماری کا رجسٹر اٹھا لاؤ۔

ایک ماتحت میں یہ معافی نامہ اور دوسرے میں ٹوپی پکڑ کر تمام لاہور

کا چکر لگاؤ۔ اور جتنے فضلُ الدین ہوں۔ سبے لپک کر مل آؤ۔

رفاقت میں کہتے ہوں۔ کہ.....

ضامن اچھا انکار ہے اگر مجھے یہ معلوم ہوتا کہ تم اس طرح آنکھ چڑاؤ گے

اڑے وقت میں کام نہ آؤ گے۔ تو میں مڑتا مڑتا۔ مگر نہیں کبھی

اپنی جان بچانے نہ دیتا۔

رفاقت کیا آپ کسی نوکر کو نہیں بھیج سکتے۔

ضامن واہی ہو گئے کیا۔ یہ کام اور ایک بھاڑے کا ٹٹو کر گیا سرانجام۔

مزارِ رفاقت یہ بتلایئے آپ نے میری جان بچائی یا نہیں۔

رفاقت (دق ہو کر) ہاں یہ کام میں کر تو بیٹھا

ضامن کیا میں نے آپ سے التجا کی تھی۔

رفاقت نہیں آپ تو غوطے پر غوطے کھا رہے تھے۔ بول کیسے سکتے تھے

ضامن اگر آپ کو اس احسانِ فراموشی کا نظارہ دکھانا منظور تھا۔ تو

مجھے وہیں چھوڑ دیا ہوتا۔

رفاقت مناسب یہی تھا۔ اچھا لایئے۔ وہ مقبرہ کا گنبد کہاں ہے  
ضامن (خوشی سے اچھل کر) مجھے یقین تھا کہ تم میرے آڑے آؤ گے اس کے  
عوض میں تمہیں ایک بات بتاؤں گا (ذرا آہستہ) تمہاری مراد بر لاؤنگا  
(علحدہ) میں جانتا ہوں۔ یہ میری بیٹی پر مرتا ہے اور اس راز کو سینہ  
میں چھپائے پھرتا ہے۔ میرے دوست خدا تمہاری آرزو بر لاؤنگا  
غیچہ اُمید کھل جائے گا۔

رفاقت مجھے آنجناب کے اس اظہارِ محبت سے خوف آتا ہے۔  
ضامن اب تم سمجھ گئے نا اچھی طرح۔ یہ لوحِ چھٹی اور وہ ہے ٹوپی (رفاقت  
دونوں چیزیں لے لیتا ہے) میں کپڑے بدلنے جاتا ہوں اور تم جاکر کمیٹی  
کا دروازہ کھٹکھٹاؤ۔ اور جھپٹے سے رجسٹر مردم شماری لے  
آؤ۔ (جاتا ہے)

رفاقت تین مہینے سے میری اسی طرح گت بن رہی ہے۔ میں لاہور دل  
بہلانے آیا۔ اور اس حُجّال میں پھنس گیا۔ مجھے یہاں آئے دو ہی  
دن بُوئے تھے۔ کہ راوی میں مینے ایک آدمی کو ڈوبنے دیکھا  
میرے جوشامست آئی۔ تو مینے جھٹ پانی میں کود کر اُسکی جان بچائی۔  
اب اُس نے اس شد و مد کے ساتھ شکریہ ادا کرنا شروع کیا ہے۔

کہ میرا ناک میں دم آگیا ہے۔ چاہتا ہوں وطن لوٹ جاؤں مگر کیا کر لوں  
 مجبور ہوں کسی کی زلفِ گرہ گیر کا اسیر ہوں۔ مولوی ریاض کی بیٹی  
 مہر النساء سے خفیہ نکاح کیا۔ اُس کو کس پر چھوڑ جاؤں لیکن حیران ہوں  
 کہ یہ سلسلہ مدارات کب تک جاری رہے گا (ضامن آتاب)

ضامن ہیں۔ ابھی یہیں کھڑے ہیں آپ خیر سے۔ اگر سکیم آجائے۔ یا فضل الدین  
 اُن کو دے تو

رفاقت یہ درست ہے مگر

ضامن بھائی یہ اگر مگر بے وقت کی شہنائی ہے کیا بھول گئے تم نے میری  
 جان سچائی ہے۔

رفاقت جہنم کو گئی جان اب چھوڑیے یہ داستان ذرا مجھے کوٹ لڑہیں  
 لینے دیجئے مہربان (جاتا ہے اور ٹوپی جو ضامن علی نے حوالہ کی تھی۔ وہیں  
 چھوڑ جاتا ہے)

ضامن (جس طرف سے رفاقت گیا ہے اُس طرف منہ کر کے) بھائی تم نے میری  
 جان سچائی۔ اگر ذرا دیر لگائی۔ تو میری ناک کی ہو جائیگی صفائی۔  
 میں جانتا ہوں کہ رفاقت پوری رفاقت کر لگا۔ دم نہ دیگا۔ کیونکہ  
 میں نے اُسکی..... ارے تو بہ۔ اُس نے میری جان سچائی ہے  
 (بلند آواز سے) تیار ہو گئے بھائی (معمولی آواز سے) اس کو اس کام

کا صلہ لیکھا۔ جلد لیکھا۔ (مبند اواز سے) بیا لوت کریں ہیں پے

بھائی (رفاقت آتا ہے)

رفاقت یہ کیا بھائی بھائی کی رٹ لگائی ہے۔ کوئی سُنیکا تو سمجھیکا سودا لئی ہے  
ضامن معمولی بات ہے۔

رمضان (گھبرا ہوا آتا ہے) حضور ایک گاڑی احاطہ میں داخل ہوئی ہے  
میں جانوں اصولاً بیگم صاحبہ تشریف لے آئیں۔

ضامن بھاگو۔ بھاگو۔ کتے کی طرح بھاگو۔ چھٹی کا خیال رکھنا (رفاقت جاتے)  
اس دروازے سے نہیں۔ اور سے وہ آئینگی (ماٹھ کپڑا کھینچتا ہے)

اتنا کرم فرمانا۔ کہیں جسٹرمردم شماری نہ بھول جانا اور اُس کا نام  
فضل الدین ہے یاد رکھنا۔

(رفاقت دُوسرے دروازے سے چلا جاتا ہے)

ضامن اب بیوی کی آنکھوں میں خاک ڈالنا ہے (اخبار ماٹھ میں لے کر

کُرسی پر بیٹھ جاتا ہے آنکھیں کہیں لگی ہوتی ہیں خیال کہیں ہوتا ہے نور جہاں  
اور اُسکی بیٹی حُسن آرا داخل ہوتی ہیں اخبار ہٹا کر) شکر ہے تم واپس آؤ

خیریت تو رہی نا۔

نور جہاں تم اُداس ہو گئے تھے کیا۔

ضامن اُداس۔ بالکل اُداس تہنائی نے پریشان کیا از حد حیران کیا



نورجیاں یہ خلاف معمول اتنی سویرے جاگ کیسے اُٹھے  
 ضامن ہاں میں سحر خیز نہیں۔ مگر... مگر کوئی بہانہ نہیں سوچتا۔ ہنس دیتا ہے۔  
 رضانی (پھرتی ہے) مگر رات کو خلاف معمول جلد سو گئے اس لئے اُمولاً جلد آنکھ  
 کھل گئی۔

ضامن (علیحدہ رضانی سے) چپ رہ جو جی۔  
 رضانی (علیحدہ ضامن سے) جناب یہ معاملہ مجھ پر چھوڑ دیئے۔ دیکھئے کیا بات  
 بناتا ہوں۔ جھوٹے کو سچا کر دکھاتا ہوں۔

نورجیاں (اچھی طرح دیکھ کر) دو ہی دن میں تم تو آدھے بھی نہ رہے۔ جب میں  
 کہیں جاتی ہوں۔ واپسی پر تمہیں بُرے حالوں پاتی ہوں۔

ضامن (منہ بنا کر اور زہر خندہ کر کے) ہاں۔ ہاں مگر بات یہ ہے کہ... کہ...  
 رضانی (پھرتی ہے) کہ رات بھر دانت کے درد نے سونے نہ دیا۔

حسن آرا (ہمدردانہ انداز سے) آبا پیارے۔ اب سنے دو۔ کجخت دانت نے  
 بہت تنایا آپ کو۔

ضامن (لمبی سانس لیکر) ہاں مٹی بہت دکھ اُٹھایا۔ کہیں صبح کو آرام آیا۔  
 (جلدی سے) اچھا یہ تو کہو کہ تمہاری چچی کے گنٹھیا کا کیا حال ہے۔

نورجیاں گنٹھیا! انہیں تو ہے دمہ  
 ضامن (سر کج کر) معمولی بات۔ گنٹھیا موت کا پیام ہے اور دمہ ملک الموت کا

سلام ہے۔ اس سوسے ہنسی نے حافظہ حراب لردیا۔ چچ مرص تار  
یاد نہ رہا

نورجہاں دیکھو نا۔ چہرہ کتنا اتر گیا ہے کوئی دوا منگو او۔  
ضامن ناں نہیں۔ موسم ہی ایسا ہے۔ قیامت کی گرمی.....

نورجہاں گرمی! سردی کیسے سردی  
ضامن معمولی بات ہے۔ وہاں سردی ہوگی۔ مگر یہاں تو میں نے کل کا دن  
انگारوں پر کاٹا۔

حسن آرا (نورجہاں سے علیحدہ) اُمی جان۔ شہامت کی بات بھول نہ جانا۔ آبا جان  
کو ابھی بتانا

نورجہاں اطمینان رکھو۔ ابھی بات طے کرتی ہوں۔

حسن آرا یاد ہے نا۔ وہ پہنچا ہی چاہتے ہیں۔

نورجہاں (ضامن سے) تم جانتے ہو فضل الدین کو

ضامن (اچانک سوال سے گجرا کر) فضل۔ فضل۔ فضل الدین (علیحدہ) بھانڈا چھوٹ گیا

نورجہاں فضل فضل فضل الدین نہیں بلکہ صرف فضل الدین۔

ضامن معمولی بات ہے مگر میں نے آج تک کبھی یہ نام تک نہیں سنا نہ اسے  
دیکھا ہے نہ کبھی بات کی ہے۔

نورجہاں وہ جدید طرز کا شاعر ہے اور نظم "انیم شب" کا مصنف ہے جس کا جھل

بہت چرچا ہے۔

ضامن معمولی بات ہے۔ ہوگا کوئی۔ مگر مجھے ان باتوں سے کیا سروکار  
نورجہاں مجھے کوئی دس منٹ پڑھنے کا موقع ملا۔ کیا بتاؤں کیسی دلچسپ  
کتاب ہے رفاقت سوکراٹھیس تو ایک جلد خرید لائیں۔

حسن آرا (علیحدہ) نوجہ نظمیں و طمیں بہاڑ میں جائیں شہامت کا ذکر ہی نہیں  
کرتیں آپ۔

ضامن معمولی بات ہے وہ جاگے اور کتاب آئی۔ تو بہ۔ تو بہ میں بھولا۔ وہ تو  
باہر گئے ہیں

نورجہاں اتنی سویرے بلکہ منہ اندھیرے  
ضامن ہاں۔

نورجہاں ایلو۔ وہ واپس آرہے ہیں۔

(رفاقت سانس پھولی ہوئی۔ ایک بڑا سا رجسٹر میں رہائے گھبراہٹا داخل  
ہوتا ہے رجسٹر کو کرسی پر ٹپک دیتا ہے۔ نورجہاں دیگرہ کو دیکھ کر ادب سے)

رفاقت آداب عرض کرتا ہوں بھابی صاحبہ۔ فرمائیے خیریت سے رہیں۔  
(ضامن سے علیحدہ) میں تو اسے بھول ہی گیا۔

ضامن کیا بھولے؟  
رفاقت (علیحدہ) وہی کم نخت ڈپٹی

ضمامن کہمختی۔ تباہی۔ رکھی کہاں تھی۔

رفاقت (کرسی کی طرف اشارہ کر کے جہاں سے نور جہاں اتفاقاً اُسے اٹھالیتی ہے) یہاں

نور جہاں یہ ہے کون مٹا (ٹوپی کے اندر دیکھ کر) فضل الدین کشمیری

ضمامن (علیحدہ مادہ اٹھا کر) یا معین الدین اجمیری عزت رکھنا میری (رفاقت سے)

کہدو میری ہے۔

رفاقت (غیر سچے سمجھے) یہ میری ہے

ضمامن (گھبرائے ہوئے) ماں ماں رفاقت کی ہے۔ معمولی بات ہے

(جلدی سے ٹوپی نور جہاں سے لیکر رفاقت کو پہنا دیتا ہے چڑ کہ اُس کے سر سے بڑی

ہوتی ہے اس نے بھرے کو ڈھانپ لیتی ہے)

نور جہاں (حیرانی سے) یہ تو سرگز نہیں ان کی۔

رمضانی (علیحدہ) یہ تو لگے معاملہ بگاڑنے۔ اُٹھو لا پھر میری مدد کے محتاج ہیں

(ضمامن علی اور نور جہاں کے بیچ میں آ کر)

نہیں جناب۔ یہ تو وہ ٹوپی ہے جو آپ کل رات کلب سے لائے تھے

دیکھئے بیگم صاحبہ (ٹوپی رفاقت کے سر سے جلدی سے اُتارتا ہے اُسے جھٹکا

لگتا ہے لڑکھڑا جاتا ہے)

فیض الدین کا نام ہے۔ بات یہ ہوئی کہ میاں اپنی ٹوپی کلب سے لے

آئے اور اُٹھو لا کر سی اور کی اُٹھا لائے۔ رفاقت مرزا صرف اسے

لوٹانے جا رہے تھے۔

(علیحدہ ضامن کو آنکھ سے اشارہ کر کے داد مانگتا ہے)

ضامن (الحینان سے سانس لے کر) ہاں۔ ہاں معمولی بات ہے  
رفاقت ہاں۔ ہاں معمولی بات ہے۔

نوجواں ہاں۔ ہاں معمولی بات ہے پہلے ہی کہہ دیا ہوتا آپ نے  
(ہاں۔ ہاں معمولی بات ہے) کہنے میں تینوں کا ہجہ مختلف ہوتا ہے  
ضامن میں کہنے کو فضا کہ رمضان نے بات کاٹ دی۔

(رمضان کو کان سے پکڑ کر دہرایا ہے) تمہیں اس کا انعام ملیگا۔

رمضان میاں مینے کوئی جھوٹ نھوڑی بولا  
نوجواں (پیشترق نگاہوں سے ٹپکی کی طرف دیکھ کر) ممکن ہے کہ یہ ٹپکی "نالہ نیم شب"  
کے مصنف کے سر کی ہو۔

رفاقت (ضامن سے علیحدہ) جانتے ہیں۔ آپ کہ اس جہیز میں کتنے فضل دینوں  
کے نام درج ہیں۔ دو سو چوالیس۔

ضامن (حیرت سے) دو سو چوالیس  
نوجواں اچھا۔ مکان کا نمبر دو سو چوالیس ہے مگر گلی کو کنسی  
ضامن گلی کو کنسی گلی  
نوجواں مہی جہاں فضل الدین رہتے ہیں۔

رفاقت میں کیا جانوں۔

نورجہاں اگر نہیں جانتے تو ٹوپی کسے واپس کرنے چلے تھے۔

رفاقت (ضامن سے) بتائیے جناب اس سوال کا جواب

مرضانی (علیحدہ) پھر بیچاروں کو میری ضرورت پڑی (بلند آواز سے) بیگم صاحبہ

مرزا صاحب اسے کذب لیجا رہے تھے جہاں سے فضل الدین کا

پتہ اصولاً مل سکتا ہے

نورجہاں اچھا تو مرزا صاحب لگے ہاتھوں یہ بھی پوچھ آئیے گا کہ آیا ”شک“

کے مصنف بھی یہی باکمال فضل الدین ہیں۔

ضامن (گہرائے بڑے) معمولی بات ہے رفاقت اب قدم بڑھاؤ۔ جلد جاؤ۔ یہ

تو خیال کرو بیچارے انٹے سر پھر رہا ہو گا۔

رفاقت (علیحدہ) اچھا بابا جو راگ کہو۔ گاتا ہوں۔ مگر آئندہ کسی کی جان بچانے

سے کان کو ہاتھ لگاتا ہوں۔

ضامن ارے میاں۔ اس بڑبڑانے سے فائدہ (کندھے پر ہاتھ رکھ کر دروازے

سے باہر کرتا ہے)

حسن آرا اُمی جان۔ اب تو کہیے وہ داستان۔

نورجہاں ابھی لو بیٹا۔

ضامن (علیحدہ) شکر ہے یہ سُخُوسُت اس گھر سے ہمیشہ کے لئے ملی۔

رفاقت (جلد جلد آتا ہے) میں حبشہ ہی بھول گیا تھا۔

نوجواں کیسا حبشہ۔

ضامن (غصے سے حبشہ کو اٹھاتا ہے اور رفاقت کی طرف پھینکتا ہے جو اسے پسند

لیتا ہے) یہ کم سخت

نوجواں مرزا جی کو حبشہ کی کون ایسی ضرورت ہے۔

ضامن یونہی تفریح کے لئے۔ گاڑی میں مطالعہ سے وقت اچھا لگتا ہے

اب تم بھی نو سفر میں کتاب ہاتھ سے نہیں چھوڑتیں۔

نوجواں مگر میں نظمیں پڑھتی ہوں۔

ضامن معمولی بات ہے نظم ہوئی تو کیا اور حبشہ بڑا تو کیا۔ ہر شخص اپنے مذاق کا پابند ہے

انہیں حبشہ ہی کا مطالعہ پسند ہے (علیحدہ) خدا را جلد جاؤ اور

مجھے دیوانہ ہونے سے بچاؤ۔

رفاقت مگر میں نے تو صبح سے چائے تک نہیں پی۔

ضامن (علیحدہ) میرا گھر ہو رہا ہے تباہ اور انہیں سوجھتی ہے چار ماٹے

زمانے کو کیا ہو گیا۔ جاؤ یہی کہیں راستہ سے بسکٹ و سکٹ لیکر

پیٹ بھر لینا اور ٹوپی دینے کے بعد یہ حبشہ ہی چھاؤ الناز رفاقت

کو پکڑ کر ہر نکالت ہے

نوجواں (علیحدہ) ان کی باتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ میاں کسی چکر میں پڑے ہیں

دلیل میں گڑھے ہیں (ملند آواز سے) میاں

ضامن بیوی۔

نورجہاں مجھے کچھ حُسنِ آرا کے متعلق کہنا ہے۔ اب خیر سے سیانی ہو گئی، ماشاء اللہ  
اُنہیں سال میں قدم رکھا ہے۔ شادی بیاہ کا فکر کیا چاہیے

ضامن ابھی بچہ ہے۔ جلدی کو نہی ہے

نورجہاں میری شادی سترہ سال کی عُمر میں ہوئی۔ تو اس حساب سے  
حسناً شادی کی عُمر سے دو سال بڑی ہے اس کے علاوہ اور بھی  
وجہ ہے اس معاملہ کو جلد طے کرنے کی۔

ضامن (ظہیر بھائی)۔ یہ بچی رفاقت نے پڑھائی ہے۔ جو یہ وکیل بن کر آئی ہے

نورجہاں ایک اچھا بریل گیا ہے۔ جو سنا کو بھی پسند ہے

ضامن یہ اُوپر ہی اُوپر سب کچھ ہو گیا۔ اور مجھ سے کسی نے پوچھا تک

نہیں۔ وہ کون ہے مافر جام

رضمانی (آتا ہے) حضور کا حجام

ضامن میرا حجام

رضمانی ماں جناب۔ اصولاً دیوان خانے میں منتظر ہے اور آپ کی درزن

بیگم صاحبہ آپ کے کمرے میں انتظار کر رہی ہے۔

ضامن (اس کی وجہ کو غنیمت جان کر) اسے منتظر رکھنا اور پریشان کرنا اپنی



کھال نچو انا ہے (جاتا ہے)

حنا پھربات ہوتے ہوتے رہ گئی۔

نوجواں اب درزن کے پاس جاؤں ورنہ وہ اپنے خیال میں کرزن ہے۔

روٹھ جائیگی اور نئے فیش نہ بتائے گی۔ رمضان۔ تم کو آج مبارک علی

کی دکان پر جانا ہے اور ”اشک منجمد“ کی ایک کاپی لانا ہے

رمضان اُسے عام زبان میں اُٹولا کیا کہتے ہیں۔

نوجواں جما ہوا آٹسو۔

رمضان تو میں ٹھیرا رہا ہوں۔ جب تک برف میں پڑا رہے اچھی طرح

جسم نہ جائے۔

نوجواں وہی ”اشک منجمد“ ایک نظم ہے جو فضل الدین نے کہی ہے اور

جس کے گرامر خیالات نے آگ لگا رکھی ہے (چلی جاتی ہے)

رمضان کبھی کہتی ہیں ٹھنڈی برف۔ کبھی کہتی ہیں آگ سی گرم۔ وہ اسے

نظم کہتی ہیں اور میں اسے واہیات سمجھتا ہوں۔

رحمن آرا ایک طرف بیٹھ جاتی ہے۔ دوسری طرف سے ضامن علی سر نکالتا ہے

اشارہ سے رمضان کو بلاتا ہے)

ضامن دیکھ رمضان۔ چاہے کوئی بھی آئے۔ بس صاف کہہ دینا کہ میں گھر نہیں

رمضان (آہستہ سے) بہت اچھا جناب۔ اب میں جلدی سے بیگم کی گرم برف

لے آؤں (جانتے گھڑیاں آٹھ بجاتا ہے)  
 ن آرا یعنی آٹھ بج گئے اور آبا کو اب تک میری منگنی کا پتہ نہیں شہامت  
 آدھ گھنٹے میں یہاں پہنچ جائیگا تو کیا کہے گا۔

دومہ (داخل ہوتی ہے) کوئی آئے ہیں۔ کہتے ہیں بڑے حضور سے ملنا ہے  
 ن آرا لو شہامت آگے (خادمہ سے) ملا لاؤ (خادمہ جاتی ہے) میرا دل  
 بلیتوں اچھل رہا ہے (خادمہ مولوی ریاض خوشنویس کو ساتھ لے کر داخل  
 ہوتی ہے) ٹائیں یہ کون مٹا جھڑوس۔

(ریاض اگلے وقت کا سیدھا سادھا ملا سکر لباس انگریزی۔ پرو فیسر  
 خوش نویسی۔ مہندی رنگا سر اور ڈاڑھی۔ عمر ۵۵ سال۔ اس کے بائیں ہاتھ  
 میں ایک خوبصورت ٹوپی ہے۔ جو ظاہر اسکی معلوم نہیں ہوتی۔ آہستہ  
 آہستہ بائیں کرتابے پاؤں میں لکڑی توڑ جوتا ہے)

صن معاف کرنا۔ شاید۔ (ٹوپی کے اندر دیکھ کر) شاید مسٹر ضامن علی  
 کا مکان یہی ہے

ن آرا جی ہاں۔ میں اُن کی بیٹی ہوں۔ تشریف رکھتے۔ میں اُنہیں اطلاع  
 دیتی ہوں۔ (ریاض جھک کر عہدے طریق سے آداب بجا لاتا ہے۔  
 حُسن آنا جاتی ہے)

صن اچھی لڑکی ہے۔ معاف کرنا۔ اگر اس کی ماں بھی اچھی ہو اور باپ

بھی اچھا ہو۔ (رومال حبیب سے نکالتا ہے۔ چند ملاقاتی کارڈ فروش پرگرتے ہیں)  
 ان کارڈوں کا ستیاناس اور پروفیسری کے انقلاب کا خانہ خراب  
 پھر بیوی کی ہدایت بھولا۔ معاف کرنا۔ اُس کا حکم ہے (ایک لمبا  
 سا کاغذ نکال کر پڑھتا ہے) ”جب کبھی ملاقات کے لئے جاؤ۔ تو نوکر  
 کے ذریعے کارڈ بھیج کر اپنے آنے کی اطلاع کرو۔ اس سے آدمی  
 شریف معلوم ہوتا ہے اور کام خوب چلتا ہے“ (کاغذ حبیب میں کھڑا  
 جب میں باہر آتا ہوں۔ تو وہ ہمیشہ بہت سے کارڈ بیوری حبیب  
 میں ٹھونس دیا کرتی ہے۔ لیکن معاف کرنا۔ میں ہمیشہ ان کو استعمال  
 کرنا بھول جاتا ہوں) (ایک کارڈ اٹھا کر) پروفیسر مولوی محمد یحیٰ علی  
 احمد بہزاد قسم۔ پروفیسر خوش نویسی۔ موجد رسوم قبرستان  
 آؤ بیوی کی عدول حکمی کا کفارہ ہی کر ڈالیں (دو چار کارڈ بجا بجا  
 رکھتا ہے۔ پھر کرسی پر مودب بیٹھ جاتا ہے) اس مکان اور اس  
 ٹپلی سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ میاں ضامن علی خاصے امیر ہیں۔  
 یہ (ٹپلی دکھا کر) کلب چھوڑ آئے تھے۔ جہاں میں منیجر کے لڑکوں  
 کو خوش نویسی سکھا رہا تھا۔ اس لئے میرے لئے کوئی چارہ نہ تھا  
 کہ یا ننگے سر پھروں یا اسے پہنوں (ٹپلی سر پر رکھتا ہے بہت چھوٹی  
 ہے اٹھ کر آئینہ دیکھتا ہے۔ رمنائی آتا ہے)


رمضانی دہیچہ اہلک صاب کے اشک منجد کہیں نہیں ملے۔ اصولاً اس موسم میں نہیں بنتے  
ریاض کو دیکھ کر میں یہ کون ذات شریف  
رمضانی کو دیکھ کر تھٹ ٹوپی اُٹا رہا تھا ہے اور مودب ہو کر کرسی پر بیٹھ جاتا ہے  
سُعات کرنا۔

رمضانی آپ شاید بڑے حضور کا انتظار کر رہے ہیں۔  
ریاض معاف کرنا۔ بڑے حضور اور چھوٹے میاں کو میں نہیں جانتا  
(ٹوپی کو اندر سے دیکھ کر) میں تو مسٹر ضامن علی سے ملنے آیا ہوں۔  
رمضانی (دہیچہ) اصولاً ٹوپی والے کی سواری آگئی یکٹ گئی۔ کٹ گئی۔ بڑے  
حضور کی ناک جڑ سے کٹ گئی (ریاض سے) کیوں جناب۔ کیا خادمہ  
نے کیا تھا آپ کو بار یاب

ریاض جی ہاں۔ انہوں نے کہا تھا کہ مسٹر (ٹوپی کو اندر سے دیکھ کر) ضامن علی  
اسی کمرے میں ملاقات کریں گے۔

رمضانی افسوس ہے۔ اُس سے اصولاً غلطی ہوئی۔ بڑے حضور تو باہر  
تشریف لے گئے ہیں۔

ریاض (حیرانی سے) اچھا معاف کرنا۔  
رمضانی اصولاً شاید چند دنوں تک واپس نہ آئیں۔ اس لئے آپ دس سپرہ  
دن کے بعد تشریف لائیں۔


 ابھی اُن کی بیٹی نے کہا۔ کہ وہ گھر میں موجود ہیں  
 یہ تو بڑی ہوئی۔ اب بڑے حضور کی ناک نصبت  
 ریاض اِدھر اِدھر دیکھتا ہے ریاض اُسکی حرکات کو غور سے  
 دیکھتا ہے

ریاض علیحدہ چٹوئی سا نوکر ہے۔

ضامن (دروازہ سے سر نکال کر) رضامنی (ریاض کو دیکھ کر) کون۔ کوئی ملاقاتی  
 رضامنی نہیں حضور وہی ٹوپی والا  
 ضامن (ہسم کر) یا باری تعالیٰ! بکجنت۔ میں نے تو کہا تھا کہ کسی کو گھٹسنے  
 نہ دینا۔

رضامنی (آہستہ آہستہ) یہ خادمہ کی کمر توت ہے۔ مگر خبردار ہوشیار رہنا

مجھے اس کے طور بے طور نظر آتے ہیں۔ (جاتا ہے)

ضامن (علیحدہ) اگر میں اس وقت ضامن علی کی بجائے کوئی گدھا بن جاتا  
 تو سونے کی شرفیاں بانٹتا (آگے آتا ہے)

ریاض (ادب سے ماتھے سینہ پر رکھ کر) کیا مجھے مٹر ضامن علی صاحب سے  
 ہمکلام ہونے کا فخر ہے۔

ضامن (علیحدہ) اس کی آنکھوں سے شعلے نکل رہے ہیں۔

ریاض میں کچھ دریافت کرنے کے لئے حاضر ہوا تھا کہ..... (ضامن علی)

دوسری طرف دیکھتا رہتا ہے) بہرہ ہے کیا۔ سنتا ہی نہیں کچھ دہندہ آواز سے جناب والا میں ایک خاص مطلب کے لئے.....

ضامن (بات کاٹ کر اور آہستہ سے) آہستہ بولو۔ آرام سے کہو۔

ریاض (ہنایت آہستہ اور ادھر ادھر دیکھ کر) مُعاف کرنا۔ مُعاف کرنا۔ معلوم ہوتا ہے کہ گھر میں کوئی بیمار ہے۔ مرنے کو تیار ہے۔ جناب ایک ٹوپی کے متعلق کچھ غلط فہمی۔

ضامن (نورجہاں کو آتے دیکھ کر) بیگم آئی۔ میرے مولا اب شامت آئی۔ نورجہاں (جلدی سے آتی ہے ریاض کو دیکھ کر رک جاتی ہے) اوہو۔ میں سمجھی تم اکیلے؟ ضامن (گھبرا کر) ہاں۔ نہیں۔ معمولی بات ہے میرا مطلب تھا کہ کاش میں ہوتا

نورجہاں میں مختل تو نہیں ہوئی۔

ریاض بالکل نہیں بیگم صاحبہ۔ میں تو صرف.....

ضامن (بات کاٹ کر اور کان پر اس طرح ہاتھ رکھ کر جیسے کوئی کچھ سنتا ہے) معمولی بات ہے۔ بیگم کوئی تمہیں بکا رہا ہے۔ شاید۔

نورجہاں (تیسری چڑھا کر) نہیں تو (ریاض سے) آپ کیا فرما رہے تھے۔

ریاض ایک ٹوپی کے متعلق کچھ غلط فہمی سی جھگڑی ہے۔

ضامن (علحدہ) کاش اس کی زبان حلق سے نیچے اُتر جاتی۔

ریاض معاف کرنا۔ میں اس کے بدلے (ٹپنی دکھا کر اپنی ٹپنی لینا چاہتا ہوں)  
 نوجوہاں ضرور۔ انہوں نے (ضامن کی طرف اشارہ کر کے) سب کچھ مجھے بتایا ہے  
 اور ایک دوست کو اسے واپس کرنے کے لئے دوڑایا ہے  
 ضامن معمولی بات ہے۔ وہ آپ کو گھر پہنچتے ہی مل جائیگی۔ اس لئے آپ  
 (دروازہ کی طرف اشارہ کرتا ہے) ریاض جانے کے لئے قدم بڑھاتا ہے  
 نوجوہاں نہیں اب کہاں جائیگی۔ آپ ذرا تشریف رکھیے۔ مرزا رفاقت  
 آپ کی ٹپنی لئے پہنچا ہی چاہتے ہیں۔

ریاض آپ کی مہربانی (اور ایک کرسی پر بیٹھ جاتا ہے)  
 نوجوہاں (علیحدہ) یہ ظاہر تو شاعر معلوم نہیں ہوتے۔ مگر ظاہری صورت  
 کا کیا اعتبار

ریاض (علیحدہ) یہ دیدے پھاڑ پھاڑ کر میری طرف کیوں تک رہی ہے  
 کنبہ کا کنبہ لا جواب ہے۔ گھر کا گھر آفتاب ہے۔

نوجوہاں (قریب آکر) تو آپ دونوں ایک ہی کلب کے ممبر ہیں۔ اور وہاں  
 آپ کی ٹوپیاں تبدیل ہو گئیں۔

ریاض نہیں۔ میں تو.....  
 ضامن (ریاض کے بازو پر چٹکی لے کر جس سے وہ کپکپا اٹھتا ہے) دیکھنا کہیں  
 انکار نہ کر دینا۔

ریاض (بے تاب ہو کر اٹھ کھڑا ہوتا ہے۔ بازو ملتے ہوئے) سمجھا۔ آپ ہوٹل میں جا کر رنگ رلیاں منانے کو چھپانا چاہتے ہیں۔

نورجہاں (نزدیک آ کر) کاش عورتوں کو بھی کلب جانے کی اجازت ہوتی۔ اور انہیں بھی مصنفوں۔ مصوروں اور (زور دے کر) شاعروں سے ملنے کا موقع ملتا۔ تمنا ہے کہ کبھی جیتا۔ جاگتا۔ چلتا۔ پھرتا شاعر دیکھوں۔

ریاض معاف کرنا۔ میں آپ کا ہم خیال ہوں۔  
نورجہاں (علیحدہ) شاعروں کے لفظ پر چونک تو اُٹھے۔ دو چار باتوں میں کھل جائیں گے۔ (بلند آواز سے) میں نے آپ کی تازہ تصنیف دیکھی آپ نے فن کے بحال کا اظہار کیا ہے۔

ریاض (علیحدہ) ان کا مطلب میر نئی کتاب ہدایات خوش نویسی سے ہوگا (بلند آواز سے) میرے کئی شاگردوں نے اسکی تعریف لکھی ہے۔

نورجہاں (ضامن علی سے مخاطب ہو کر) شاعر کے شاگرد۔ اسے تو بہ انوکھی بات ہے (ریاض سے) کیا آپ سچ مچ لوگوں کو ایسا خوبصورت لکھنا سکھا سکتے ہیں۔ جیسا آپ خود لکھتے ہیں۔

ریاض بلکہ اس سے بھی بہتر۔ ماں میرا تھا اب ویسا نہیں رہا۔ جیسا میں سال پہلے تھا۔



نوجواں آپ کا نیاز حاصل کر کے کیسی سعادت حاصل ہوئی۔ آج تک میں نے ایک دفعہ تو علامہ اقبال کی ٹوپلی کا گوشہ دیکھا ہے جب وہ اپنی کوٹھی کے صحن میں ٹہل رہے تھے۔ اور ایک دفعہ مولانا آزاد کی عینک جسے وہ ایک دوست کے گھر بھول گئے تھے۔ لیکن آج سے پہلے کسی فاضل مصنف سے بات چیت کی نوبت نہیں آئی۔

ریاض معاف کیجئے میں اس قدر تعریف کا مستحق نہیں۔  
نوجواں اپنا کوئی پُرانا قلم بطور یادگار عنایت فرمائیں گے آپ جس سے آپ نے کوئی اچھوتی غزل لکھی ہو۔

ریاض (علیحدہ) عجیب کارخانہ ہے گھر کا گھر دو برابر ہے۔  
نوجواں آج تک سینکڑوں فضل الدین دیکھے اور سنے۔ گرد و سب کے سب معمولی انسان تھے

ضامن معمولی بات ہے۔  
ریاض (علیحدہ) اس کا مطلب کیا ہے آخر (مخاطب ہو کر) بیشک بیگم صاحبہ یہی میری حالت ہے۔

نوجواں کہہ تو نہیں سکتی۔ مگر عرض کے دیتی ہوں۔ کہ ذرا میری بیاض پر اپنے قلم سے کچھ لکھ دیجئے۔

ریاض (ذرا تامل سے) میں کیا

یہاں میں جانتی ہوں۔ میری درخواست بہت بڑی ہے۔ مگر ایک سطر۔  
 ایک چھٹی سی سطر میری عزت افزائی کے لئے کافی ہے۔  
 افس خیر۔ لکھنا ہی ہے۔ تو جتنا چاہیں لکھو ایسے صفحوں کے صفحے سیاہ  
 کرالیں۔ معاف کرنا۔ آپ جانتی ہونگی۔ میں کئی طرح سے لکھ سکتا ہوں  
 (ماٹھ کو اس طرح ہلا کر گویا قلم پکڑے ہے)

یہاں جانتی ہوں۔ خوب جانتی ہوں۔ آپ کے قلم کی ایک زبان سے  
 امرت برستے ہے۔ تو دوسری سے زہر ٹپکتا ہے ایک منٹ کے لئے  
 (یعنی اس وقت طبیعت حاضر ہے۔ جلد بیاض لا کر کچھ لکھو الہاں (جاتی ہے)  
 امن میں آپ کی اس فیاضانہ خاموشی کا از حد ممنون ہوں (نہایت مشکو بہرہ)  
 اگر میری جوی کو کل کا ذرا سا حال معلوم ہو جاتا۔ تو میرا کہیں ٹھکانا تھا  
 ناں یہ تو فرمائیے آپ کا مکان کہاں واقع ہے۔

ض۔ پن روڈ پر۔ اچھے میں جہاں آپ نے ٹوپی بھیجی ہے۔  
 امن (گھبرائے) اب وقت تنگ ہے لیکن کل میں ضرور حاضر خدمت  
 ہو کر ہر ممکن طریق سے اس غلطی کی تلافی کروں گا۔ اگر معافی قبول فرماتے  
 سن (یعنی معافی کیسا شریف انسان ہے۔ جناب معافی کی کیا ضرورت ہے  
 (چل پڑا ہے۔ ضامن پیچھے پیچھے جاتا ہے ریاض واپس مڑ کر) تو بہ۔ تو بہ میں  
 معافی کا ذکر تک سننا نہیں چاہتا (جھک کر) آداب عرض کرتا ہوں (جھک کر)

**ضامن** (شدید ہو کر) یعنی تلافی کے لئے معافی کافی نہیں۔ خدا جانے اب کیا  
 ننگ لانا ہے۔ سر بازار ٹوکے کتابے یا عدالت میں گھسیٹتا ہے  
**نوجواں** (اپنے خیال میں متغرق۔ آتی ہے) لیجئے۔ بیاض حاضر ہے جناب فضل.....  
 (ادھر ادھر دیکھ کر ضامن سے) تم نے انہیں کیوں جلانے دیا۔ اب کہاں  
 آئیں گے بھلا۔

**ضامن** خدا نہ کرے۔  
**نوجواں** (بگڑ کر) اگر تم شعر کا مذاق تو نہیں رکھتے۔ تو بلا سے۔ پر مجھے امتد  
 میاں نے آنکھیں دی ہیں دُرسی کے پاس جا کر جہاں ریاض بیٹھا تھا، یہ  
 دُرسی اب آپ جیسوں کے استعمال میں نہ آئیگی۔ متبرک بنائی جائیگی  
 چو کھٹے میں لٹکائی جائیگی۔  
 (خادمہ آتی ہے۔ کشتی میں کارڈ پیش کرتی ہے)

**خادمہ** کوئی صاحب ملنا چاہتے ہیں۔  
**ضامن** (کارڈ لیکر) رسالہ ارشہامست خاں۔ کہہ دو کہیں گھر میں نہیں۔ کیا پتا ہٹاؤ  
 (حسن آرا آتی ہے۔ ایک طرف کھڑی ہوتی ہے)

**نوجواں** (ضامن سے) ماں میں بتانا بھول گئی تھی۔ یہی ہے ناجس سے حسن آرا  
 کی نسبت قرار پائی ہے۔  
**ضامن** نسبت ابس کی۔ کس سے۔ کب کیا ہتھاری منگنی ہو گئی بیٹا (حسن آرا سے)

حُسنِ آرا نہیں آبا۔

ضامن معمولی بات ہے۔ نہیں ہوئی۔ تو ہوئی سمجھو شہامت نہیں تو رفاقت  
ہی۔ اُس نے میری جان بچائی ہے اور احسان کا قرض ادا کرنا اخلاق  
کا حُسنِ زیبائی ہے۔

حُسنِ آرا قرض ادا کرنا۔ آبا۔ میں آپ کی بیٹی ہوں یا بنک کا چیک۔ کہ احسان  
پر فریبان کی جاتی ہوں۔ مجھے مرزا رفاقت سے محبت نہیں۔

ضامن کیا کہا۔ محبت نہیں۔ ارمی نادان اُس نے تیرے باپ کی جان  
بچائی۔ اور تجھے اُس سے محبت نہیں۔ اُس نے تجھے یتیم ہونے سے  
بچایا اور تجھے اُس سے محبت نہیں۔ اُس نے تیری ماں کو راند ہونے  
سے بچایا اور تجھے اُس سے محبت نہیں۔ شرم کر بیٹی شرم کر۔ تمہیں  
کسی اور سے محبت کرنے کا اختیار نہیں۔

حُسنِ آرا ہے اور ضرور ہے۔

نورجہاں ہے اور ضرور ہے۔ تم ایسے پتھر دل نہ بنو گے کہ اسے اس طرح دواع  
کرو گے۔ اور اس کی محبت کا خون اپنے سر لو گے۔

ضامن معمولی بات ہے۔ محبت ایسی بیماری نہیں جو لاعلاج ہو۔

نورجہاں (حُسنِ آرا کے سر پر ہاتھ پھیر کر) صبر کرو بیٹی۔ تمہارا باپ نظم کا ذوق  
نہیں رکھتا۔ اس لئے وہ دِل کی لگی کا کیا اندازہ لگا سکتا ہے

(ضامن علی کو گھوڑ کر چلی جاتی ہیں)

ضامن میں رفاقت سے آنکھ پھیر لوں کیسے ہو سکتا ہے۔ رمضان (رمضانی آتا ہے)  
رمضانی حضور۔

ضامن یہ کارڈ واپس کر دو۔ اور کہو۔ اگلے سال آنا۔ اس گھر میں سیتلا ہے۔  
طاخون ہے یہاں آنا نادانی ہے۔ جنون ہے غرضیکہ کسی نہ کسی  
طرح نال دنیا۔ میری مغللی ٹوپی کہاں ہے۔

رمضانی ابھی لایا حضور۔

ضامن اور چچا تا ابھی (رمضانی جاتا ہے) اب لازم ہے کہ اس خوشخوار شاعر  
سے جا کر ملوں (رمضانی ٹوپی اور چھتری لاتا ہے)

رمضانی سب چیزیں حاضر ہیں۔ یہ چٹھی ایک لونڈا لایا ہے اور اس پر اصولاً  
ضروری لکھا ہے کسی سنگم نے بھیجی ہے آپ کو

ضامن ادھر لاؤ (لفافہ پڑھتا ہے) مرزا رفاقت بیگ صاحب۔ یہ اُسی  
خاتون کی ہوگی جسے میں کل رات ملا کھول لوں اسے۔ معمولی بات  
ہے۔ جب اس نے میری جان بچائی۔ تو مجھے حق حاصل ہو گیا (نفاذ  
کھول کر پڑھتا ہے) او خدا۔ یہ مکان بھی رپن روڈ میں آن پٹرڈ  
ہے، پیارے کل کی باتیں بھول نہ جانا۔ خط دیکھتے ہی پہنچ جانا  
میں نے آبا کو سب حال سنایا وہ کچھ ایسے ناراض نہیں۔ بسر

ناک کی سیدھ اُن کے پاس پہنچ جاؤ اور سب معاملہ کہہ سناؤ۔ اگر  
 ٹم نہ آ سکے۔ تو میں آؤنگی۔ کیونکہ اب رازداری بیکار ہے۔

تمہاری مہر النساء

(خط کو بند کر کے)

یہ خوب رہی۔ آتا ہوں بابا۔ تیرے پاس بھی آتا ہوں۔ کہاں  
 رہتی ہے (پھر خط دیکھ کر) پرن روڈ میں۔ بڑی لمبی سڑک ہے۔ مگر  
 کیا ہو سکتا ہے اس کا یہاں آنا ملک الموت کے نزول سے کم نہیں  
 چھٹی میز پر اور ٹوپی سر پر رکھ لیتا ہے۔ اور دیوانہ وار ٹھہرتا ہے)

اچھا پہلے پرن روڈ میں شاعر کے پاس جاتا ہوں اور پھر بی  
 مہر النساء کی خدمت میں آداب سجالاتا ہوں۔ رمضان می میری ٹوپی  
 رمضان حضور میں نے آپ کو دی تھی (اور دھڑ دھڑ دیکھتا ہے پھر ضامن علی کے سر  
 کی طرف اشارہ کر کے) حضور یہ رہی -

ضامن (سر کو ہاتھ لگا کر) معمولی بات ہے

(اس آئینہ میں جب یہ ٹوپی ڈھونڈھنے میں مشغول ہیں۔ نور جہاں آجاتی ہے -  
 اور اتفاقاً اُس کی نظر چھٹی پر پڑتی ہے۔ تو اُس کی نفرت غصے سے بدل جاتی  
 ضامن علی دیکھتا ہے۔ تو مبہوت ہو جاتا ہے)

نور جہاں (چھٹی دکھا کر) یہ کس کی ہے

ضامن میری..... میرا مطلب ہے تمہاری۔

(رمضان ہنستا ہے ضامن علی بے اختیار ہو کر اُس کے منہ پر چیت رسید کرتا ہے)

نورجہاں مردوں کی ذات ہی ایسی ہوتی ہے۔ بس مجھے طلاق دیدو۔

ضامن معمولی بات ہے ذرا میری سُن تو لو

رمضانی اصولاً پھر میری ضرورت ہے (ضامن علی سے) ٹھہرتے حضور

(نورجہاں سے) بیگم صاحبہ یہ چٹھی میری ہے۔

نورجہاں تجھ پر علم ٹوٹے۔ تم دو نو ہو جھوٹے۔

ضامن (جیسے کوئی بات سوچھ جاتی ہے) رمضان اپنی مالکہ کے آگے یہ جھوٹ

بولتے تمہیں شرم نہ آئی۔ اگر تیرے جھوٹ کی یہی رفتار رہی۔

تو ضرور کسی اخبار کے رلک کا ایڈیٹر ہو کر مرے گا۔ بیگم میں تمہیں سچ

سچ بتاتا ہوں۔ یہ چٹھی میری نہیں رفاقت کی ہے۔

نورجہاں ثابت کرو۔

ضامن معمولی بات ہے لفافہ پر پستہ پڑھو۔

(لفافہ فرش سے اٹھا کر جہاں اُس نے پھینکا تھا)

دیکھو ایک خط۔ ایک سیاہی (علیحدہ) بھائی رفاقت معاف کرنا معمولی

بات ہے جہاز کو تباہی سے بچانے کے لئے ایک شخص کو بھینٹ

چڑھانا ہی پڑتا ہے۔

نورجہاں (لفافہ اور چٹھی کا مقابلہ کر کے) بیشک ایک ہی خط ہے۔ رفاقت بڑا

۱۰  
بد معاش ہے ہاں اب تو حسن آرا اور رفاقت کی شادی شائد نہیں  
پسند نہ ہو۔

ضامن معمولی بات ہے شادی ہو کر رہے گی۔  
نورجہاں مگر وہ آج اس مکان سے تشریف لے جائیں گے۔  
ضامن ہرگز نہیں۔  
نورجہاں اُسے جانا ہو گا۔

رضانی اصولاً دو نوپے بھائی۔ اصولاً دو نوپے  
بات بڑھتی جاتی ہے۔ نورجہاں اُسے جانا ہو گا، گلا بچھاڑ بچھاڑ کر  
کہتی ہے اس کے جواب میں اسی طرح زور سے چیخ کر ضامن علی برگرز  
نہیں دھرتے ہیں۔ آنکھیں نکالتے ہیں۔ غصہ سے کانپتے ہیں۔  
نورجہاں جوش غضب میں چھتری اٹھا کر ضامن علی کی طرف پھینکتی  
ہے اتفاقاً اُسی وقت پروفیسر ریاض سنگے سر داخل ہوتا ہے اور چھتری  
اُس کے سر پر پڑتی ہے۔ وہ یہ تو اضع دیکھ کر سر کھجکھلاتے ہوئے  
عجیب صورت بناتے اُٹے پاؤں لوٹ جاتا ہے۔ نورجہاں  
کھسیانی ہو کر صوفائے گر پر پڑتی ہے۔ ضامن علی کی صورت قابل دید  
ہوتی ہے رضانی اس تماشا کو دیکھ کر قہقہہ لگاتا ہے۔

(پردہ جلدی سے گرتا ہے)



# سین دوم

وہی کمرہ - نورجہاں بیٹھی میز پر کچھ لکھ رہی ہے۔ حسن آرا کے

پیچھے کھڑی دیکھ رہی ہے

نورجہاں یہ کافی ہے (گھنٹی بجاتی ہے رمضان آتا ہے)

رضمانی ارشاد

نورجہاں دیکھو رمضان آج تمہیں ایک خفیہ کام پر جانا ہے۔ جو صبح کا روڈ  
چھوڑ گئے تھے۔ اُنہیں جانے دو۔

رضمانی جی ماں جو اصولاً شریف معلوم ہوتے تھے۔ گورے چٹے پیاسی  
وضع کے گرجوان۔

نورجہاں ماں۔ ماں وہی۔ پتہ لفا فہ پر لکھا ہے۔ اسے پڑھ لو اور فوراً اسے  
اُن تک پہنچاؤ۔ صرف اُنہیں کو دینا۔ اور کسی پر اعتبار نہ کرنا  
خبردار بڑے حضور کو کان نوں خبر نہ ہونے پائے۔

رضمانی حضور نے تاکید کی تکلیف کیوں فرمائی۔ اصولاً دنیا جانتی ہے  
کہ امیر کی دانی سیکھی سکھائی۔ (علیحدہ) ایک راز اور ماتھ آیا جا

حُسن آرا امی جان میں صد تے قربان۔ ایڑی چوٹی پر واروں رفاقت کو۔  
خدا کی شان۔ موری کی اینٹ کو چوبارے چڑھنے کا ارمان

نورجہاں ایلو جی آر مایے دشمن جان۔

درفاقت جبرئیل میں دبائے۔ ٹپنی بازو پر شکائے۔ مانیتا کا پستاد اخل ہوتا

ہے اور صوفاء پر میٹھ جاتا ہے۔

درفاقت بہت خاک اُڑائی۔ مگر ٹپنی والے کی شکل نظر نہ آئی (میڈیکو کچھک)

بیگم صاحبان آداب۔ آپ یہاں ہیں (کوئی متوجہ نہیں ہوتا) شاید

اُنہوں نے سنا نہیں (بلند آواز سے) آج تو مزے کی ٹھنڈک

ہے۔ بیگم صاحبہ آپ کو بھی یہ موسم بھلا معلوم ہوتا ہے (دونوں نفرت

سے منہ پھیر لیتی ہیں) عجب کیفیت ہے کیا میاں ضامن باہر گئے

ہیں (کوئی جواب نہیں دیتا) آخر یہ کیا بھونڈا مذاق ہے (چلا کر)

کیا ضامن میاں گھر میں ہیں؟

نورجہاں (روکھے پن سے) کیا آپ ہم سے مخاطب تھے۔

درفاقت خیال تو یہی تھا۔

نورجہاں حیران ہوں کہ آپ یہاں آئے کس منہ سے۔

حُسن آرا مانا آپ نے ابا کی جان بچائی۔ لیکن آپ کو یہ حق نہیں۔ کہ

آپ ماتھے دھو کر میری جان کے پیچھے پڑ جائیں۔

نورجہاں نوح ایسا بھی کوئی ہی بے شرم ہوگا۔ موت نہ کیپاس کو رہی تے  
لٹھم لٹھا

رفاقت بتد میری بات تو.....

حسن آرا شرم حسدوری کی بات ہے ساری۔ اگر کوئی آنکھوں پر ٹھیکری  
رکھ لے۔ تو موتی شرم کیسے گھسنے پائے۔

رفاقت (ششد رہو کر) بیگم صاحبہ آپ نے سب کچھ بہت مفصل فرمایا  
مگر میری سمجھ میں کچھ نہ آیا۔ آخر یہ کیا قصہ ہے۔

نورجہاں شرم والے کانوں کے لئے اتنا ہی کافی ہے گربے شرم کی  
بلا دور۔ جلیو میٹا چلیں۔

(دو نورجہاں ہیں۔ رفاقت نورجہاں کو روکنا چاہتا ہے وہ ایک طرف سے  
ہرگز نکل جاتی ہے تنکا بٹکا رو جاتا ہے)

رفاقت (ڈپٹی اور رجسٹر کو فریڈ پر پٹک کر) خدا را بتاؤ یہ کیا معاملہ ہے ایک

طرف تو مجھے اس کم بخت فضل الدین کے چھپے تازی گئے کی

طرح ڈالا جاتا ہے۔ اور واپس آنے پر اسی شخص کی بیوی

اور بیٹی میری یہ آؤ بھگت کرتی ہیں۔ یہ ناقابل برداشت

ہے بالکل ناقابل برداشت۔ اس وقت تک بیالیس فیصد نہیں

کے مکان جھانک آیا ہوں۔ ان میں سے چند تیسری منزل

پر رہتے تھے۔ بیڑھیاں چڑھتے چڑھتے میرا دم پھول گیا (کارڈ نو  
 دیکھ کر جو ریاض چھوڑ گیا تھا) ہیں یہ کون۔ مولوی ریاض نے  
 مہرالنسا کے باپ۔ کھلے لفظوں میں میرے ہونے والے قابلِ احترام  
 خسر۔ آپ یہاں کیسے آدھکے۔ آپ کا یہاں تشریف لانا تو ناممکن  
 ہے۔ یہ میری ہی جیب سے گرا ہو گا۔

(کرسی پر بیٹھ کر سوچنے لگتا ہے ضامن علی مانپتا ہوا آتا ہے اور کرسی پر بیٹھ جاتا ہے)  
 ضامن اتنے لمبے سفر سے تھکن ہوا ہی چاہیے۔ معمولی بات ہے مگر ان  
 کنبخت کیسٹی والوں سے کوئی پوچھے کہ کس مردک نے انہیں اعازت  
 دی ہے کہ اپنی ڈاڑھی سے بھی لمبی سڑکیں بناتے پھرین ڈوب  
 مرنے کا مقام ہے کہ شہر کے باپ کہلاتے ہیں اور اتنی اتنی  
 لمبی سڑکیں بناتے نہیں شرماتے ہیں۔ (اسکی نگاہ رفاقت پر پڑتی ہے)  
 اخواہ آپ یہاں ہیں۔ رضانی کا کچھ پتہ۔

رفاقت مجھے کچھ علم نہیں۔  
 ضامن (ہاتھ کو روال سے پونچھ کر) معمولی بات ہے۔ میں یہ معلوم کرنا چاہتا  
 ہوں۔ کہ یہاں کوئی فوجوان .... غور تو یہاں نہیں آئی۔ آپ  
 نے تو نہیں دیکھا کسی کو۔

رفاقت میں کیسے بتا سکتا ہوں۔ ابھی ابھی تو فضل دینوں کے تعاقب سے

لوٹ رہا ہوں۔

**ضامن** معمولی بات ہے میں سمجھا کہ وہ گاڑی میں بیٹھی ہے بس ایک میل تک سرپٹ گھوڑ دوڑ کے بعد گاڑی کے اندر جھانک سکا۔ بھائی اگر آپ میرے پاؤں کے چھالے دیکھیں تو پھوٹ پھوٹ کر روئیں۔

**رفاقت** دیکھتے میاں ضامن علی صاحب۔ میں یہاں فضل دینوں کی قوم کی قوم کو ڈھونڈنے کے لئے نہیں بھیج سکتا۔

**ضامن** اگر مجھے ان مشکلات کے ہنور میں ڈبانا منظور تھا۔ تو دریا میں ڈوبنے سے بچانا کیا ضرور تھا۔

**رفاقت** بات یہ ہے کہ سگمات کو میرا یہاں ٹھیرانا ناگوار ہے۔

**ضامن** آپ کا یہاں ٹھیرنا سگمات کو ناگوار اس معمولی بات ہے مگر انہیں گوار کرنا پڑے گا۔ آپ کی خاک پا کو سرمہ چشم بنانا پڑے گا۔

**رفاقت** اسکی چنداں ضرورت نہیں۔ لیکن مجھے میں سر بازار جوتیاں کھانے کی تاب نہیں۔

**ضامن** معمولی بات ہے۔ یہ بادل بھی چھٹ جائیگا۔ آپ مطلق پروا نہ کریں۔ عورتیں فطرۃً جلد باز ہوتی ہیں۔ اور بغیر سوچے سمجھے جو منہ میں آئے کہہ بیٹھتی ہیں۔

**رفاقت** لیکن جب حد سے.....

نما من دوست بستہ سرو قد کھڑا ہو کر) لیجئے میں اپنے تمام گنبنہ بھر کی طرف سے معافی مانگتا ہوں۔ مجھے معلوم نہیں کہ انہوں نے کیا کیا اور کیا نہ کیا۔ مگر معمولی بات ہے۔ جو کچھ کیا بُرا کیا۔ بہت بُرا کیا۔ میں نادم ہوں۔ شرمسار ہوں۔ یکٹھن وقت جُدا ہونے کا نہیں۔ (پیارا راز انداز سے کان میں) اُس نے مجھے خط لکھا ہے۔

فاقت کس نے

نما من اہی اُسی عورت نے جس سے میں کل رات ملا تھا۔ اُس نے لکھا ہے کہ فوراً ملنا چاہتی ہے۔ محلہ تو لکھ دیا۔ مگر مکان کا نمبر نہ لکھا۔ کم سخت نے۔ اس نے اُس کا نام بتا کر ہزار پوچھا مگر کچھ پتہ نہ چلا۔ میں چاہتا ہوں کہ اُسے کچھ دے دلا کر خاموش رکھوں۔ یہ ہے آفت نمبر ایک۔

فاقت اور نمبر دو۔

نما من فضل الدین یہاں آیا تھا۔ ایسا سنڈ منڈا دیو سیکل سپر لوٹا میں نے آج تک نہیں دیکھا۔

فاقت ماں۔ ماں پھر

نما من پھر کیا۔ میں نے اُس سے بھی شریفانہ طور پر معافی مانگی تھی تو وہ شیریں زبان۔ مگر انسان کے خون کا پیاسا۔ اُس نے کان ہی نہ

دھرا۔ کہ میں کیا بک رہا ہوں۔ مجھے اتفاقاً اُس کا پتہ مل گیا۔ زور  
میں دوڑا گیا۔ کہ اُس کے قدموں پر سر رکھ کر تلافی کروں۔ بہت  
کوچہ گردی کے بعد معلوم ہوا۔ کہ اُس نے اپنا پتہ غلط بتایا تھا۔

## رفاقت غلط پتہ

ضامن ہاں غلط پتہ۔ معمولی بات ہے۔ آخر کہاں جائیگا۔ ایک نہ ایک  
تو قابو آئیگا۔ میرے عزیز دوست۔ اس کام میں اسی طرح لگے رہو  
اور اُس کا کھوج نکالو۔ (ٹوپی اور جبرٹے کر) اپنے ہتھیار سنبھالو  
دشمن کے قلعہ پر دھاوا بول دو۔ سنسٹار نے مس ایلس کو ڈھونڈ  
نکالا۔ تو کیا رفاقت سا انسان فضل دین کے ڈھونڈ بھیجے میں قاص  
رو کر کرے گا اپنا منہ کالا۔

رفاقت اس در بدری سے خدا بچائے۔ کم نجات سارے کے سارے  
فضل دین تنگ و تاریک کوچوں میں رہتے ہیں۔ جہاں ناک نہ پر  
دی جاتی

ضامن معمولی بات ہے۔ مگر ان جہنمیوں سے کتنے اب تک رہے ہیں۔  
رفاقت بیالیس

ضامن ان سے کچھ پوچھا بھی۔  
رفاقت پوچھا۔ کرید کرید کر۔ ان میں سے تین نے اقرار کیا۔ کہ کل راست

اُن کی لڑائی جُلی تھی۔

عنا من اچھا۔ اچھا  
رِفاقت ایک کی حبال خور سے۔ ایک کی کُتے سے اور ایک کی اپنی بیوی سے  
عنا من تو ابھی جرح اور سوالوں کے لئے دو سُنو دو باقی رہتے ہیں۔ ہاں  
آپ کے جانے کے بعد مجھے اُس کا کچھ اور حال بھی معلوم ہوا سُنئے  
آپ خیر سے شاعر بھی ہیں۔ اور برف سی گلی ہوئی ناک یا اس قسم  
کی کتاب کے مُصنّف ہیں۔ جس کا نام سُن کر جسم میں کیکپی آتی ہے  
رِفاقت (علیحدہ) کیا یہ سمجھ بیٹھا ہے۔ کہ میں دُنیا بھر کے فصل الدینوں کا  
دُم چھلانا بنا پھروں گا۔ اِس فہم کے قربان۔ میں تو جناب سیدھا  
مہرالنسا کے پاس جاؤں گا۔ اور وہیں مزے اُڑاؤں گا (جانا  
چاہتا ہے) بس یہی ٹھیک ہے۔

عنا من اب سیدھے مورچے پر جا بیٹھے۔ اگر تھکے ہو تو گاڑی کرایہ پر کر لیجئے  
معمولی بات ہے نصف خرچ میں ادا کروں گا۔ (رِفاقت جاتا  
ہے) کیا وفا شمار۔ رفیق جاں نثار ہے۔ کیا میں ایسے داماد بنانے  
سے انکار کر سکتا ہوں۔

رضوانی (آتا ہے) مرزا رِفاقت گھر میں ہیں کیا حضور۔  
عنا من باہر گئے ہیں۔ کیوں کیلے۔



**رضانی** دُہی پیامی پھر آیا ہے اور چٹھی لایا ہے (ضامن چٹھی لیکر ڈرنا ڈرتا  
 کھولتا ہے رضانی باہر جاتا ہے جاتے جاتے کہتا ہے) میگیم صاحبہ نے حکم  
 دیا تھا کہ جب بڑے حضور اُمّو لاتہنا ہوں۔ تو میں رسالدار صاحب  
 کو اطلاع دوں۔ جاتا ہوں اور حکم سجا لاتا ہوں۔ (رضانی جاتا ہے)  
**ضامن** (خط پڑھ کر) فرماتی ہیں۔

میں جانتی ہوں آپ نصیب دشمنانِ علیل ہیں۔ ورنہ آپ ہزار  
 کام چھوڑ کر آتے۔ اب آپ تکلیف نہ کریں۔ ایک گھنٹہ میں آپکے  
 پاس پہنچ جاؤں گی۔“

سچ ہے مصیبت تنہا نہیں آتی۔ آفات ناگہانی نے سرے  
 گھر کا راستہ دیکھ لیا ہے۔ جو یہ تانتا بندھا ہے اور غضب  
 پر غضب یہ کہ گھر کا نمبر پھر نہیں لکھا۔ خدا جانے عورتوں کو  
 کیا مارے کہ کبھی خط مکمل نہیں لکھتیں (رضانی آتا ہے)  
 ارے وہ پیغامبر کہاں ہے

**رضانی** وہ تو چلا گیا حضور۔

**ضامن** (خود سے) ایک کے جاؤں تو شاید مل جائے۔ ہمت کا وقت ہے  
 (جلدی جلدی چلا جاتا ہے)

**رضانی** (حیران ہو کر ضامن علی کے پیچھے چھپتا ہے) حضور۔ حضور پوچھ تو لیجئے

کہ وہ کس سمت کو گیا (چلا جاتا ہے)

خادمہ مولوی ریاض کو لئے داخل ہوتی ہے

ریاض مہربانی۔ بہت مہربانی۔ بیٹی اب تکلیف نہ کرو میں راستہ جانتا ہوں

(خادمہ چلی جاتی ہے ریاض کمرہ کی طرف منہ کر کے جناب..... اور یہاں

تو کوئی نہیں (ٹوپی کرسی پر رکھ دیتا ہے اور آپ صوفیہ پر بیٹھ جاتا ہے)

معاف کرنا۔ اب کہے میں ٹوپی لئے بغیر نہ جاؤں گا۔ نوٹے

مجھے اس مہیت کندہ الٹی میں دیوانہ سمجھیں گے۔ اور پتھروں سے میرا

ستھراؤ کر ڈالیں گے۔ پیٹری دو جگہوں سے نوکری جاتی رہی ہے

اور میوی نے آسمان سر پر اٹھا رکھا ہے۔

(سر پر ٹوپی رکھ کر آئینہ دیکھتا ہے اور پھر ٹوپی دوسری کرسی پر رکھ دیتا ہے)

(رسالہ ارشہامرت خال آتا ہے)

شہامت وہ بیٹھا ہے۔ اب تاخیر فضول ہے۔ ایک دم تیار کرتا ہوں۔

ریاض (شہامت کو دیکھ کر) اخاہ کوئی اور بھی آگئے۔

شہامت (آگے آکر) آداب عرض کرتا ہوں جناب

ریاض (آداب عرض حضور دکھڑا ہو جاتا ہے) جھک کر ہاتھ ملاتا ہے)

شہامت (علحدہ) جناب خط و خال کا عجیب مجموعہ ہیں۔ گویا کسی نے ہنگامی

کا مجسمہ تراش کر رکھ دیا ہے۔ خیر مجھے اس سے کیا۔ مجھے بیٹی سے

کام ہے۔ باپ سے کیا واسطہ۔

ریاض (علیحدہ) شاید یہ ضامن بیاں کے بیٹے ہیں۔

شہامت میری گستاخی معاف فرمائے گا اور.....

ریاض توبہ۔ توبہ گستاخی کی کون بات ہے۔ بلا تکلف تشریف رکھئے  
آج دن بہت خوشگوار ہے۔

شہامت (جوش سے) جناب میری زندگی کے تمام دنوں کو خوشگوار بنانا  
آپ کے بس میں ہے

ریاض (علیحدہ) بہت جو شیلانہ جوان ہے (بلند آواز سے) کہیئے آپ کے  
والد کے مزاج تو اچھے ہیں۔

شہامت کوئی دو ہفتہ ہوئے اُن کا خط آیا تھا ایسے لکھا تھا.....

ریاض (حیران ہو کر) دو ہفتے معاف کرنا۔ میں نے تو نہیں آج.....

شہامت اُس میں لکھا۔ کہ ابھی ان کا ارادہ پشاور ہی میں ٹھہرنے کا ہے

ریاض سچا ہے (علیحدہ) یعنی یہ ضامن علی کا بیٹا نہیں۔ خدا جانے کس ہے

آپ کا نام نامی۔

شہامت نوکرنے آپ کو نہیں بتایا۔ میرا نام خان بہادر شہامت خاں

رسالہ ارملٹن نمبر ۵۵

ریاض (اس طرح جیسے اس نے پہچان لیا ہے) ہاں ہاں معاف کرنا۔ بڑی

خوشی ہوئی۔ آپ سے مل کر (علیحدہ) یہ ہے کون  
 شہامت جناب کو میرے آنے کی وجہ تو معلوم ہی ہوگی  
 ریاض ماں بھی کہہ سکتا ہوں اور نہیں بھی کیونکہ معاف کرنا۔ میں دو گھنٹے  
 کے بعد سب سنا سنا یا بھول جاتا ہوں۔ (علیحدہ) یہ مجھ سے واقف  
 معلوم ہوتا ہے (بلند آواز سے) بیشک میں جواب دے سکتا اگر آپ  
 اگر آپ..... (مسکراتا ہے)

شہامت میرے والد بھی سپاہی پیشہ ہیں۔ اور میں اُن کا اکلوتا بیٹا ہوں۔  
 ریاض یعنی ایک ہی..... معاف کرنا مجھے آپ کے والد کی  
 کم ہمتی پر افسوس ہے

شہامت خدا بخشے میرے دادا بھی شمشیر آزمائے اور میرے.....  
 ریاض (ڈوک کر) شرافت کے لئے اتنا ہی کافی ہے (علیحدہ) یہ مجھے اپنا  
 نسب نامہ کیوں سنا رہا ہے۔

شہامت آپ کا دوسرا سوال یہ ہوگا۔ کہ میری آمدنی کیا صورت ہے اور  
 اور کس قدر حقہ ترکہ کی اُمید۔

ریاض معاف کرنا۔ میں اس قدر بیہودگی کیسے کر سکتا ہوں۔  
 شہامت میری والدہ کے چچا کی وفات پر مجھے بیس ہزار سالانہ کی جائیداد ملی  
 ریاض معقول جاگیر ہے۔ خدا آپ کی اُمید جلد بر لائے۔ اور آپ کی

والدہ..... معاف کرنا۔ آپ کے چچا جلد سفر آخرت کریں

شہامت فی الحال میری گذر اوقات تنخواہ پر ہے اور ڈھالی ہنر ارسالانہ  
آبا جان عطا فرماتے ہیں۔ ہمارے خاندان نے کبھی دولت کو نشان  
شرافت نہیں بنایا۔ اور مہاجنوں کی طرح روپیہ جمع نہیں کیا  
امید ہے۔ آپ کی تسفی کے لئے اتنا ہی کافی ہوگا

ریاض (جھک کر) صاحب آپ کے حُسنِ اخلاق کی کس مُنہ سے تعریف  
کروں (علیحدہ) اب سمجھا۔ کہ اعلیٰ طبقہ میں اپنی حیثیت اور کل  
کائنات کا صحیح صحیح حال بتانا لوازمات میں سے ہے شرافت  
کے لحاظ سے مجھے بھی ایسا ہی کرنا چاہیے (بلند آواز سے) سُنئے جناب  
ہم سب اپنے ماں باپ کے بیسِ فرزند تھے جن میں اسِ خاکسار  
کا پندرھواں نمبر ہے۔ او ایل عسیر میں معاف کرنا.....  
شہامت (سلسلہ گفتگو کو روکنے کی کوشش میں) بس جناب بس۔ اس کے اظہار  
کی چند اہل ضرورت نہیں۔

ریاض (بڑے شہود کے ساتھ) میری سکونتِ جہلم۔ واقعہ بردریا مئے جہلم  
کہتے ہیں پنجاب کے اس شہر میں ہنس کے باعث زبانِ خراب ہو گئی (زبان نکال کر دکھاتا ہے)  
شہامت جناب اپنی زندگی کے ذہین واقعات سنانے کی کیا ضرورت ہے  
(جوش سے) بات یہ ہے۔ کہ میں آپ کی بیٹی سے شادی کرنا چاہتا ہوں

ریاض ڈٹھک کر کیا فرمایا آپ تے۔

شہامت اس سے شادی کرنا میری سب سے بڑی خوش قسمتی ہے۔

ریاض علیحدہ مہر النساء کے لئے اس سے بہتر برہمنہ محال ہے (بلند آواز)

اچھا آپ تشریف رکھیے (شہامت اُسکی ٹوپی پر میٹھا چاہتا ہے) آپ کے قدم برچشم (ٹوپی کی طرف اشارہ کر کے) مگر ٹوپی پر نہیں۔

شہامت (مور) نہایت ادب سے ٹوپی اٹھا کر ریاض کو دیتا ہے ٹوپی کے اندر دیکھ کر) مناسن جلی۔ اچھا اپنے نام کا کارڈ بھی ٹوپی کے اندر رکھا ہے۔

ریاض مگر آپ کو کیسے معلوم ہوا کہ میں یہاں ہوں۔

شہامت آپ کی سلگم صاحبہ نے مجھے یہاں بھیجا ہے۔

ریاض اچھا تو آپ اُن سے مل آئے ہیں۔ اور وہ آپکے ارادہ سے بھی باخبر

شہامت اور آپ کی بیٹی کی طرح وہ بھی شادی پر رضامند ہیں۔

ریاض یعنی تمام بات حیت ہو گئی۔

شہامت اب صرف آپ کی اجازت درکار ہے (کھڑے ہو کر)

ریاض تو مجھے کب انکار ہے۔ خدا عسدر دراز کرے۔ زندگی بابرکت ہو

شہامت (خوش ہو کر) میں کس طرح شکریہ ادا کروں۔

ریاض اس طرح کہ میری بیٹی سے ہمیشہ محبت کرتے رہو۔ کیونکہ وہ مجھے

ہی پیاری ہے گویا میری ہی بیٹی ہے۔

۵۶  
شہامت گویا میری ہی بیٹی ہے، کیا درحقیقت وہ آپ کی بیٹی نہیں۔

ریاض میں اُس کا سوتیلا باپ ہوں۔

شہامت مگر لوگ تو آپ ہی کی بیٹی بتاتے ہیں۔

ریاض معاف کرنا۔ میری بیٹی تو کیا۔ اور میری بیوی کی بیٹی تو کیا

ماں تو شادی کا کب ارادہ ہے۔

شہامت فوراً۔ ابھی۔ آج ہی۔ اسی وقت

ریاض آپ پنجابی ہیں۔ اس لئے جوش زیادہ ہے۔ معاف کرنا۔ آپ

لوگوں کو ترنگ جلد آتی ہے۔ مگر جلد مدھم پڑ جاتی ہے (سُکراتا ہے)

شہامت مگر باوجود پنجابی ہونے کے مجھے آپ کے پاس آتے ڈر لگتا تھا کیونکہ

مجھے کسی نے بتایا تھا۔ کہ آپ رفاقت نامی کسی شخص پر بہت مہربان ہیں

ریاض رفاقت سے میری سرسری ملاقات ہے۔ ماں اُنہوں نے میری

بیٹی کو دو ایک دفعہ کچھ تحفے ضرور دیئے تھے۔ مگر مانا (منہتا ہے)

شہامت مانا (منہتا ہے) (علیحدہ) یہ ہنس کس بات پر رہے ہیں۔ بلا سے خواہ

ہنسیں یا روئیں۔ میرا مطلب تو نکل گیا۔ (بلند آواز سے) اب

مجھے اجازت دیجئے۔

ریاض جاتے ہیں آپ۔ (اچھا خدا حافظ) (مصافحہ کرتا ہے شہامت چلا جاتا ہے)

دوسرے دروازے سے رفاقت نبل میں جھڑبائے۔ ٹوپی کندھے پر لٹکائے

داخل ہوتا ہے)

رفاقت آخر کاریں نے آپ کو ڈھونڈ پایا

ریاض عینشاید یہی ہیں جنہیں مجھے ٹوپی پہنچانے کی خدمت پر لگایا گیا ہے  
رفاقت آپ کو سب کچھ معلوم ہے۔ میرا عرض کرنا بے سود ہے۔

ریاض سناٹ کرنا یاں بھی کہہ سکتا ہوں اور نہیں بھی۔ کیونکہ دو گھنٹے

کے بعد میں سب سنا سنا یا بھول جاتا ہوں اگر آپ اگر آپ... دکر آؤ

رفاقت دو گھنٹے سے آپ کی تلاش میں خاک چھان رہا ہوں (ریاض کو روک کر)

جو کچھ کہنا چاہتا ہے) اس نے مجھے بتایا کہ وہ مجھے دو چٹھیاں لکھ چکی

ہے۔ جن میں سے ایک بھی مجھے نہیں ملی۔ اب مکان پر گیا۔ تو سب

حال معلوم ہوا۔ انہوں نے مجھے بتایا۔ کہ آپ یہاں تشریف لے گئے ہیں۔

اس لئے بھاگا بھاگ آ رہا ہوں۔

ریاض سناٹ کرنا۔ میری خطا۔ میرا قصور۔ میں نے آپ کا کیا بگاڑا ہے

رفاقت جناب۔ وہ بھی جوان ہے۔ میں بھی جوان ہوں۔ آپ بھی کبھی جوان

تھے۔ اس لئے.....

ریاض تھا اگر اب تو سناٹ کرنا۔

رفاقت جناب وہ خوبصورت ہے۔ مجھے بھی بد شکل خیال نہیں کرتے آپ

پر کبھی بلا کا حسن ہوگا۔



۵۸  
ریاض میں اور حسین معاف کرنا۔ میں نے عمر بھر میں یہ پہلی دفعہ سنا ہے  
رفاقت آپ تھے اور ضرور تھے۔ اگر آپ کو اس میں شک ہے تو قانون کے  
رو سے شک کا فائدہ آپ کو ملنا چاہیے۔ جناب ہماری خطا یہی  
ہے کہ ہم ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں۔

ریاض معاف کرنا۔ آپ محبت کرتے ہیں۔ کس سے  
رفاقت میں ایک اعلیٰ خاندان سے تعلق رکھتا ہوں۔ اللہ بخشے میرے دادا  
ریاض سپاہی تھے۔ نہیں (علحدہ) وہ تو دوسرے شخص کا دادا تھا۔  
رفاقت نہیں جناب مرحوم دادا ایک بڑے دوائی خانہ کے مالک تھے۔  
اور میرے والد.....

ریاض بس جناب بس (اُسکے سُنہ پر ہاتھ رکھ دیتا ہے) مجھے ابھی پہلا ہی نسب نامہ  
اچھی طرح یاد نہیں ہوا۔

رفاقت آپ کا غصہ سچا ہے مجھے پہلے ہی تمام ماجرا بیان کرنا تھا۔ لیکن  
جناب بھی پہلو میں دل رکھتے ہیں۔ اور خیال فرما سکتے ہیں۔ سو دئے  
محبت کے جوش میں انسان کیا کچھ نہیں کر گزرتا۔

ریاض علیحدہ کی طرح یہ بھی دیوانہ ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ گھر کوئی پرائیویٹ  
پاگل خانہ ہے (بلند آواز سے رُک رُک کر) دیکھو میاں صبر کرو متاقل کرد  
حوصلہ سے کام لو۔ کیا یہ دورہ اکثر ہوتا ہے۔

رفاقت ہمیشہ ہوتا ہے اور ہوتا رہیگا۔ جب تک آپ معاف نہ فرمائیں گے  
جناب ہم ایک خوبصورت سی کوٹھی لیں گے اور آپ ہمیشہ ہمارے  
ساتھ رہیں گے۔ ہم بڑھاپے میں آپ کے نگران ہوں گے جب آپ  
بستر مرگ پر پڑیں گے۔ تو ہمارے آئندہ بچے آپ کے پلنگ کے  
گرد حلقہ باندھ کر کھڑے ہو جائیں گے۔ اور جب آپ رِاغِ مفارقت  
دیں گے۔ تو وہ آپ کی مقدس آنکھیں بند کرینگے۔

ریاض صاف کرنا۔ اور اپنے بچوں سے کہہ دینا کہ وہ کبھی میری  
آنکھوں کے سامنے نہ آئیں۔

رفاقت یہ ہرگز نہیں ہو سکتا۔ فرمائیے۔ خدارا فرمائیے۔ کہ اپنے  
صدقِ دل سے یہیں معاف کیا۔ اور اپنے خطا کار داماد کو گلے  
لگا لیجئے۔

ریاض داماد۔

رفاقت اور بیچاری مہر النساء پر مہر ہی رکھئے۔ ناراض نہ ہو جائے۔

ریاض اپنی پیاری بیٹی سے ناراض اور میں آخر کیوں۔

رفاقت اس لئے کہ جو کچھ اُس نے کیا۔ خطا ہے کیا آپ کو سب حال معلوم نہیں

ریاض میں کیا جانوں۔ آپ.....

رفاقت انہوں نے کہا تھا کہ آپ سب حال سے آگاہ ہیں \*

ریاض میاں بہتر ہوگا۔ کہ اس گڑبڑ جھالے کو کم کرنے کے لئے ہم شروع سے گفتگو کریں۔ مثلاً میرا نام ہے مولوی ریاض پروفیسر خوش نویسی اور آپ کا نام۔

ریاض رفاقت بندے کو مرزا محمد رفاقت بیگ کہتے ہیں۔  
ریاض (علیحدہ) اب سمجھا۔ یہ وہی ہے نا جو مہر النساء کے لئے تحفے لایا کرتا تھا (بلند آواز سے) معاف کرنا۔ آپ چاہتے کیا ہیں۔

ریاض رفاقت فقط آپ کی اجازت۔ گو اب اسکی ضرورت نہیں۔ مگر اب ہم اپنے کئے کی معافی چاہتے ہیں جن سے اندریں ضرورت آپ انکار نہ کریں گے  
ریاض معاف فرمائیگا۔ انکار میں کر سکتا ہوں اور بڑے زور سے۔ پکار پکار کر کروں گا۔ مندر کے کلس پیچھے گبنہ پر۔ گرجے کے برج پر کھڑا پر کھڑا ہو کر کہوں گا۔ معاف کرنا۔ مہر النساء کی سنگالی تو خان ہاؤس شہامت خاں رسالہ اریلٹن نمبر ۵ سے چوچکی جس کا دادا بھی سپاہی تھا اور باپ بھی سپاہی تھا اور ماں بھی سپاہی .....  
نہیں نہیں خود بھی سپاہی ہے۔

ریاض رفاقت توبہ۔ توبہ۔ سنگائی۔ نامہن۔ کیسے ہو سکتی ہے۔  
ریاض جی ماں ہو سکتی ہے معاف کرنا۔ وہ اس سے محبت کرتی ہے اور اس کا اقرار کر چکی ہے۔

رفاقت (رگڑوں اگر اس بد معاش.....)

ریاض (رفاقت کے منہ پر ہاتھ رکھ کر) بس-بس

رفاقت وہ بد معاش ہے اگر اُس نے اپنے الفاظ واپس نہ لئے۔ تو میں اُس کا سر کھیل دوں گا۔

ریاض یعنی میرے داماد کی جان لو گئے۔ اور میری بیٹی کو قبل از نکاح بیوہ بناؤ گئے۔ اس عنایت سے معاف کرنا۔

رفاقت افسوس آپ ایسے بد معاش کی حمایت.....

ضامن (علحدہ) یہ کیا ہے۔ رفاقت اس پہلوان پر آستینیں چڑھا رہا ہے۔

رفاقت (ریاض سے) مجھے روکنا بیکار ہے میرے سر پر خون سوار ہے جالیے اور اپنے پنجابی سورا کو کہہ دیجئے کہ مرنے کے لئے تیار ہو جائے۔

(ریاض اس کے طیش کو فرو کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ ضامن علی آگے آتا ہے)

ضامن بات کیا ہے آخر۔

ریاض کچھ بھی نہیں۔ سودا کا زور ہے سچا را آپے میں نہیں رہا۔ آپ خود جانتے

اور بازار سے کوئی چلتا ہوا تعویذ لائیں (رازدارانہ انداز سے) سکتے

سودا لی ہے ہاں یاد رکھئے۔ یہ دیکھ لینا کہ تعویذ چھ شخصوں پر لگنا

ہے۔ کیونکہ اس مکان کا ہر کمیں پورا۔ پورا دیوانا ہے

(ریاض جاتا ہے)

۶۲  
ضامن میں بات پاگیا۔ رفاقت اب دوسری دفعہ میری جان بچانے کی  
فکر میں ہے اور اس ملک الموت کے بیٹے سے زور آزمائی کر کے  
جان جو کھوں میں پڑنے والا ہے

(نور جہاں آتی ہے)

نور جہاں یہ کیا حجم دھاڑ بچار کھی ہے یہاں  
ضامن مجھے تو کچھ خبر نہیں۔ ابھی ابھی آیا ہوں۔ رفاقت سے پوچھت  
ہوں۔ رفاقت بھائی رفاقت (رفاقت دونوں ہتھوں سے منہ ڈھانپے  
کرسی پر جھکا ہوا بیٹھا ہے) کیا سوچ رہے ہو بھائی

رفاقت میں یہ افسوس کر رہا ہوں۔ کہ نینے کیوں آپ کو راوی کی تہ میں آرام  
نہ کرنے دیا۔ میں اب اس کمبخت شہر کو ہمیشہ کے لئے خیر باد کہنا  
چاہتا ہوں۔ جہاں چاروں طرف دھوکے فریب کے جال لگے  
ہوئے ہیں۔

(حسن آرا آتی ہے)

الوداع حسن آرا بیگم۔ خدا حافظ بیگم صاحبہ۔ خُصّت ہوتا ہوں  
بھائی ضامن۔ اگر وہ بد معاش مجھ سے راستہ میں دو چار ہوں۔ تو ایک  
ہی وار میں جہنم رسید نہ کروں تو رفاقت نام نہیں۔ کوئی اُسے  
میرا پیغام دیدے۔ کہ میں گھر جا رہا ہوں۔ تاکہ اس شیریں کے

فریاد کا خون اپنی گردن پھولوں۔

نورجہاں خون

حسن آرا اوئی اللہ۔ اس قدر جنوں۔

رفاقت میں جاتا ہوں۔ تاکہ اُسکی خاطر اس کے چاہنے والے پر ملاحظہ نہ اٹھاؤں  
اور اُس کے آئینہ دل کو ٹھیس نہ لگاؤں۔ ورنہ میں نہیں کہہ سکتا کہ

کیا کر بیٹھیں

ضامن اے کیا واپسی تباہی بک رہے ہو۔ یہ فریاد کون ذاتِ شریف  
ہیں۔ بھائی رفاقت اطمینان رکھو۔ یہ آپ کے سوا کسی سے شادی  
نہیں کر سکتی۔

نورجہاں اے ایسا کبھی نہیں ہو سکتا۔

حسن آرا اب کیا ہو سکتا ہے وہ میرے رقیب سے تو لگا رہی ہے میری  
رفاقت شمعِ الفت بجھا رہی ہے۔ سب کچھ طے ہو چکا ہے۔ اب ان  
تلموں میں کیا دھرا ہے۔

ضامن طے ہو چکا۔ اچھی حضرت کچھ بھی نہیں ہوا۔ مختصر یہ کہ میری اجازت  
کے بغیر کچھ بھی نہیں ہو سکتا۔

نورجہاں اجازت۔ اجازت تو تم دے چکے۔ وہ نہیں کہہ گیا ہے اُس نے  
تم سے ملاقات کی۔ اور تم نے اُسے فرزندگی میں قبول کرنے کی

حامی بھری۔

ضامن مجھ سے ملاقات محض خرافات۔ بالکل معمولی بات۔

حسن آرا آبا جان اپنی بات سے نہ پھریں خدا کے لئے

ضامن بند کرو یہ ہرزہ سرائی۔ ورنہ میں ہو جاؤں گا سودا الی (رفاقت سے)

آپ کی شادی اس سے ہو کر رہے گی۔ یہ جھگڑا معمولی بات ہے

حسن آرا (ماں سے پٹ کر) قیمت پھر بھڑپٹ گئی میری۔

رفاقت (ضامن سے) میں منوں ہوں۔ مگر یہ روگ آپ کے بس کا نہیں

آپ تو اس کے باپ نہیں۔

ضامن میں اس کا باپ نہیں۔ تو پھر کون گدھا ہے۔ جاتے کہاں ہیں

آپ معمولی بات ہے۔

(رفاقت جاتا ہے۔ ضامن اُسکے پیچھے جاتا ہے۔ ضامن علی جب دروازے

میں داخل ہونے لگتا ہے تو دروازہ زور سے بند ہو جاتا ہے گوڑا ضامن کے

اتھے پر لگتا ہے۔ ضامن کھڑے کا کھڑا رہ جاتا ہے۔ دوسری طرف سے

مرضانی گھبرا یا ہوا داخل ہوتا ہے۔ ضامن علی چوٹ سے بیتاب ہے)

مرضانی حضور۔ سرکار۔

ضامن (ضامن کُرسی پر بیٹھ جاتا ہے اتھے پر ناگھ ہے) کیا ہے مُردار۔

مرضانی (ناگھ کپڑا ایک طرف بیجا رہا ہے) ایک عورت نیچے آئی ہے۔ کہتی ہے

ہے اُس کو مرزا رفاقت سے ملنا ہے۔ مہر النساء نام ہے غصہ سے  
اُگ جو رہی ہے چلتا رہی ہے کہ کسی نے اُسے دھوکا دیا ہے۔

ضامن (تجبر اگر اور جھوم کر) یہ تو فہمی ہے ہر حال۔ اب کیا ہوگا الہی (رضوانی  
کے کان میں) خبردار کسی کو کانوں کان خبر نہ ہو۔ تو چل میں ابھی آتا ہوں  
(رضوانی جاتا ہے۔ شہامت خاں داخل ہوتا ہے)

شہامت (حُسن آرا ہے) پیاری۔

ضامن (جتا ہوا رُک کر اور سر ہلا کر) یہ صاحب تو بڑے بے تکلف ہیں۔

حُسن آرا شہامت ابا کی نیت پھر ڈانواں ڈول ہے۔

شہامت اتنے بڑے ڈھول کے اندر پول ہے۔ کیا پھر رفاقت کا بھوت  
سر پر سوار ہے (حُسن آرا سر کے اشارے سے "ٹال" کا ایما کرتی ہے)

ضامن یہ ہی رسالدار شہامت خاں ہیں۔

شہامت (عورتوں سے) کبھی نہیں ہو سکتا۔ جب تک اس بدن میں جان ہے۔

ایسا کبھی نہیں ہو سکتا۔

ضامن (آگے بڑھ کر) مولیٰ بات ہے ذرا میری طرف.....

شہامت (یونہی سامد کر) میں آپ سے مخاطب نہیں (سلسلہ کلام کو جاری رکھ کر)

عورتوں سے) مایوس نہ ہونا پیاری.....

ضامن (جوش میں) پیاری۔ ارے میرے سامنے یہ گستاخی۔ یہ شرارت



یہ لُچپن۔

شہامت (ڈانٹ کر) میں تم سے مخاطب نہیں۔

ضامن (نذر اچھے ہٹ کر) شہد اکبریں کا۔ مخاطب نہیں۔ مخاطب نہیں کی کیا نامک لگائی ہے۔

شہامت دیکھو میں آخری دفعہ کہتا ہوں کہ میں تم سے مخاطب نہیں۔  
(عورتوں سے متوجہ ہو کر) یہ غنیمت ہے کہ ضامن علی حسن آرا کے باپ نہیں۔

ضامن پھر وہی خرافات

شہامت اُنہوں نے اپنی زبان سے فرمایا کہ وہ حسن آرا کے بوتیلے باپ ہیں  
نوجواں (علیحدہ) یہ کیا بک رہا ہے کہ میں پی تو نہیں گیا کچھ۔

ضامن (حیران ہو کر) میں اپنی بیٹی کا سوتیلا باپ سُنائے۔ جی کھول کر  
سُنائے دیکھا جائیگا۔ معمولی بات ہے (رفاقت بیگ بیگ ٹھٹھے پہنا،

ضامن دیکھ بے کراست خان

شہامت شہامت خان۔ خان بہادر شہامت خان۔

(نام سن کر رفاقت کے ہاتھ سے بیگ زمین پر گر پڑتا ہے دھماکا ہوتا ہے)

رفاقت شہامت خان۔

ضامن تم میری بیٹی سے شادی کے خواستگار ہو اور مجھے جوتیاں

لگانے پر تیار ہو۔

رِفاقت یجن آرا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ ابھی ابھی یہ مہر النساء نکاح کی ٹھیکرانا تھا۔

سب مہر النساء

رِفاقت ماں ماں مہر النساء سے۔ کیا یہ بد معاش انکار کر سکتا ہے خود اس کے باپ نے مجھے تمام قصہ سنایا۔

نورجہاں کیا یہ سچ ہے؟

عنا من شادی ایک دم دو عورتوں سے

(رضانی جلدی سے آتا ہے)

رضانی نہیں جناب بلکہ تین سے

شہامت خاموش ورنہ .....

رضانی (ذرا سرک کر) ارے جا کسی اور کو دھمکا۔ ہم نے تجھے جیسے ہزاروں

دیکھ ڈالے۔ بڑا آیا ہے وہ بنکر جب تم فضل دین شاعر سے اسکی بیٹی کا ناطہ مانگ رہے تھے۔ تو بندہ وہیں اصولاً چھپ کر

سن رہا تھا۔ اب آیا ہوش کیوں میاں مد ہوش۔

حسن آرا فضل دین کی بیٹی کا ناطہ

رِفاقت { عنا من اس تعداد میں کچھ اور اضافہ

نوجہاں (غصے سے شہامت کو) آپ ابھی تک یہیں کھڑے ہیں۔  
شہامت میں قسم کھاتا ہوں پیاری۔

حسن آرا دُور ہو مُردے۔ تو کون ہوتا ہے۔ مجھے پیاری کہنے والا۔  
نوجہاں بیٹا دُور کرو اس کو۔

شہامت (رفاقت سے) یہ سب آپ کی کرتوت ہے۔

رفاقت (تن کر) یہ نہیں ہی

شہامت ذرا نیچے اُترو۔ تو آٹے دال کا بھاؤ معلوم ہو۔ روٹی کی طرح  
توم کرنے رکھ دوں تو سہی۔

ضامن تین شہادیوں میں ناکامی کی رُوسیا ہی خوں سے دھونا چاہتا ہے  
شہامت پتول یا تلوار

رفاقت جو پسند ہو

شہامت جگہ

رفاقت جو پسند ہو۔

شہامت وقت

رفاقت جو پسند ہو۔

شہامت میں اس خانہ بربادی کو روکنے کے لئے لہو پانی ایک کر دوں گا  
ایک پشتینی سپاہی جیتے جی یہ ذلت گوارا نہیں کر سکتا۔

(آستینیں چڑھا کر رفاقت کی طرٹا ہے)

ضامن (رفاقت کے آگے کھڑا ہو کر) میرے ہوتے میری جان بچانے والے  
پر کون وار کر سکتا ہے۔

(سب بچ بچاؤ کی کوشش کرتے ہیں۔ دونوں طرف کے دھکوں سے)

ضامن علی گر پڑتا ہے۔ عجیب مضحکہ خیز

شکل بناتا ہے)

(پروہ جلدی سے کرتا ہے)



# سین سوم

وہی مکان جو گزشتہ سین میں تھا۔ رمضان ایک پُرانے زمانے کی لمبی  
تلوار کو صابر سے صاف کر رہا ہے



رمضانِ اصولاً مرحوم مرزا رفاقت کہا کرتے تھے۔ اگر میں مارا گیا۔ تو رمضان  
میرے دوست آشناؤں سے کہنا کہ مجھے مرتے دم تک اُن کا خیال  
تھا۔ اور جنہیں میں نہیں جانتا۔ اُنہیں بھی کہنا۔ کہ درم واپس پر  
مجھے اُن کا بھی دھیان ہوتا۔ اگر مجھے اُن سے ملاقات کی ہمت  
ملتی۔ مائے افسوس اصولاً اللہ بخشنے اچھا آدمی تھا۔ مجھے بھی اصولاً  
اُسکی وفات کا گاہے گاہے رنج ہو گا۔ سچا راکھی کبھار کچھ سے  
ہی مرتا تھا (صابر سے آنکھیں پونچھتا ہے۔ رفاقت آتا ہے)

رفاقت ارے تو کیوں رو رہا ہے۔

رمضانِ حضور میں یہ خیال کر رہا تھا۔ کہ اصولاً ایسا ممکن ہے کہ یہی تلوار  
صاف ہونے سے پہلے آپ کے پیٹ کو آنتوں وغیرہ سے صاف  
کر دے۔ مائے۔ مائے میرا دل غم سے فگار ہو رہا ہے (روتا ہے)  
رفاقت (موثر ہو کر حوصلہ کرو۔ حوصلہ کرو۔

۱۷  
 رمضان اور یہ اس قدر کُند ہے۔ اُملاً آپ کو کسی قدر تکلیف ہوگی اس سے  
 ہلاک ہونے میں مائے مائے۔

رفاقت یہ اگلے وقتوں کے ہتھیار کس مصرف کے ہیں۔ کہیں سے اچھے ڈھونڈ  
 لاؤنگا۔ اسے پھینک دو۔ صاف کرنے کی ضرورت نہیں۔

(رمضان) تلوار پھینک دیتا ہے اُسی وقت ضامن علی نیلی عینک لگائے  
 تبدیل لباس کے داخل ہوتا ہے تلوار اُس کے قدموں میں گر جاتی ہے۔ وہ  
 اُچک کر ایک طرف ہو جاتا ہے۔ چوٹ سے بال بال بچتا ہے۔ مگر  
 پیچھے گر پڑتا ہے)

رمضان اُٹھئے۔ اُٹھئے۔ یہ بڑے حضور موٹر کے لمبے کیوں بچ رہا ہیں  
 ضامن (جلدی سے عینک اتار کر) ماں میری آنکھیں کمزور ہو گئی ہیں۔ ڈاکٹر  
 نے چشمہ لگانے کی تاکید کی ہے۔ معمولی بات ہے (علیحدہ) بھیس  
 بدلنا ضروری تھا۔ ورنہ اُن بچوں سے کوئی نہ کوئی ضرور مجھے پہچان لیتا

رفاقت (ضامن علی کے آنے سے بے خبر) اب جاؤں کہیں سے اچھی سی تلوار لے  
 آؤں۔ میری ٹوپی (ادھر ادھر دیکھتا ہے۔ ٹوپی نہیں ملتی۔ پھر ضامن علی  
 کی ٹوپی لے کر پہن لیتا ہے) چلو دس منٹ کی بات ہے یہی پہن لیتا ہوں (جالتہ)  
 ضامن عجیب بات ہے رفاقت اور پنجاہی رسالہ اربڑے اصرار سے کہتے  
 ہیں کہ میں حُسن آرا کا اصلی باپ نہیں۔ حالانکہ میری عمر اسی یقین

۷۲  
میں گزر گئی۔ اگر عدالت میں یہ شہادت پیش ہو جائے۔ تو باپ  
بیٹی کا رشتہ قطع ہوتا نظر آئے (ریاض آجاتا ہے)

ریاض کہاں تشریف رکھتے ہیں بڑے حضور۔

رمضانی واہ بے دم کٹے لنگور (ضامن سے) حضور فضل دین آپہنچے  
ضامن (علیحدہ) فضل دین کون دہی پہلوان۔ یا سبحان تو ہی ہے اس  
جان ناتوان کا نگہبان۔

ریاض معاف کرتا۔ میرا تیسری دفعہ حاضر ہونا۔ مگر میں یاد کرنا چاہتا  
ہوں۔ کہ میں اب تک محروم ہوں۔

ضامن ٹوپی سے۔ جناب میں کچھ ایسی الجھنوں میں پھنسا رہا۔ کہ اس کا  
دھیان تک نہ آیا۔ یہ سراسر میرا قصور ہے اور میں صدق دل  
سے معافی مانگتا ہوں (رمضانی سے) آپ کی ٹوپی کہاں ہے۔

رمضانی جناب کہیں الم غلم میں پڑی ہوگی۔ ناہنجار۔ جاتا ہوں۔ تلاش کرتا  
ہوں (جاتا ہے)

ریاض (علیحدہ) بیچارے پر میں ناحق برس پڑا۔ مگر میں کیا کرتا غلط فہمی  
نے دم ہی نہ لینے دیا (ضامن سے) آپ تو ماشاء اللہ سنجوئی سمجھتے  
ہوں گے۔ دوسرے صاحب نے مجھ سے کہا کہ اسکی منگنی میری بیٹی  
سے ہو چکی ہے اس نے میں نے آؤ دیکھا نہ تاؤ۔ جھٹ منظوری

دیدی۔ آپ میرا مطلب سمجھ گئے نا۔  
 ضامن سمجھنے کی ایک نئی کجی۔ نئے میسر کی بات ہے۔ مگر اب تک ملاقات سے محروم  
 اس لئے میں آئے ہوں یہاں لیا ہوں۔ مگر اب تک ملاقات سے محروم  
 ہوں۔ ہاں ٹوپی لینے کا بھی خیال تھا۔

رضانی (آتا ہے) حضور وہاں نہیں۔  
 ریاض بدقسمتی کی بھی کوئی حد ہونی چاہیے۔ اب بیٹی کو کیا منہ دکھاؤں گا اس  
 سے وعدہ کر آیا ہوں۔ کہ خوشخبری لے کر گھر آؤں گا۔

ضامن (رضانی سے) ادھر کمروں میں تلاش کرو۔

رضانی جو حکم حضور (جاتا ہے)

ضامن اس سمولی سی بات پر آپ کو اس قدر اصرار ہے۔

ریاض جی ہاں میری بیٹی کی راحت کا اسی پر انحصار ہے۔

ضامن (علیحدہ) یا کر دو گار۔ بیٹی کی راحت کا ٹوپی پر مدار (ملندہ آواز سے)

جناب معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کوئی خاندانی یادگار ہے

ریاض صاف فرمایا گیا۔ کبھی فانی انسان بھی خاندانی یادگار ہوا ہے

ضامن میں ٹوپی کے متعلق عرض کر رہا تھا۔

ریاض میں رفاقت کے متعلق گزارش کر رہا تھا۔

ضامن رفاقت

ریاض جی ہاں آج میری بیٹی نے جی کر اگلے سب سال کہہ سنایا۔ پچاری نے

اسے دو چٹھیاں بھیجیں کہ مجھ سے مل کر معاملہ طے کرے۔ لیکن اسے



ایک بھی نہیں ملی۔

**ضامن** (اس کے دل میں کچھ شک سا پیدا ہوتا ہے) چھپیاں۔ دو چھپیاں۔  
**ریاض** قاصد کہتا ہے۔ کہ اس نے یہاں کسی نوکر کو دمی نہیں (ایک طرف ہوتا ہے)  
**رضانی** (آتا ہے) حضور اس کا کوئی پتہ نہیں ملتا۔  
**ریاض** (رضانی سے) کیوں بھی۔ یہاں آج کوئی چھپیاں دے گیا تھا۔  
 (رضانی چور آنکھ سے ضامن کی طرف دیکھتا ہے جو اشارے سے راز چھپانے کا  
 ایما کرتا ہے)

بھائی میں کھڑا کھڑا چلا رہا ہوں۔ تم ٹس سے مس نہیں ہوتے۔ پاگل  
 پن میں زبان بھی بند ہو جایا کرتی ہے کیا۔

**رضانی** کیا عرض کروں۔ اصولاً بڑے حضور اشاروں سے منع کر رہے ہیں۔  
**ضامن** کون آؤ کا چٹھا اشارے کر رہا تھا (پھر اشارے کرتا ہے) وہی ہوا ہے کیا  
**ریاض** (رضانی سے) چھپیاں ایک خاتون کی طرف سے مزارِ رفاقت بیگم کے نام تھیں  
**ضامن** (علیحدہ) چھپیاں چھپی رسان۔ یہ سرکان۔ بالکل مکمل ثبوت کہ یہ اسی  
 لڑکی کے والد مہربان ہیں۔ جو ہوٹل میں مجھے ملی تھی۔

**رضانی** ہاں جناب۔ میں نے ہی تو وہ چھپیاں لی تھیں (ضامن علی پھر اشارے کرتا ہے)  
 کیوں حضور کیا اصولاً پھر مرض کا دورہ ہوا۔ بلاؤں کسی ڈاکٹر کو۔ اصولاً  
 آپ کو ضرورت ہے شربتِ انار کی۔

صنامن (علیحدہ) جی چاہتا ہے۔ گدھی سے زبان کھینچ لوں نا بکار کی۔  
ریاض معاف کرنا۔ آپ نے کیسے دیں۔

رمضانہ جناب معاف فرمائیں گا۔ عجب بے ڈھنگا سوال ہے بڑے حضور کے  
ہوتے اور کس کو دیکھتا تھا۔ ماں اصولاً اگر یہ نہ ہوتے تو اور بات تھی  
صنامن تو نے مجھے چٹھیاں دیں۔ دیکھنا آسمان نہ بھٹ پڑے کہیں بس تجھ  
سے لپاٹے گا اس گھر میں گزارا نہیں۔

ریاض (علیحدہ) ہٹو لا گھر کا گھر لا جواب ہے پاگل پن میں ہر ایک انتخاب ہے  
صنامن (نہ تو آپ نے انہیں کھولا ہو گا۔

صنامن بالکل نہیں۔ مگر معمولی بات ہے میرا مطلب کہ۔ کہ۔۔۔۔۔ (کوئی بات نہیں تھا)  
ریاض اب ان کی چنداں ضرورت نہیں۔ شا دی ہو ہی جائیگی۔

صنامن شا دی ہو ہی جائیگی۔ کس کی (علیحدہ) کہیں اس نیک بخت کو میرے  
گلے تو نہیں باندھ رہا۔

ریاض میں چاہتا ہوں۔ وہ جلد پروان چڑھے۔ اپنے گھر جائے۔  
صنامن (علیحدہ) ابھی میے گھر پر تباہی آئے۔ (بلند آواز سے) چلے دوسرے کمرے  
میں چلیں آرام سے باتیں کریں (علیحدہ) ایسا نہ ہو بیگم آوٹے اور  
میرے سر پر جھلی چکے۔

ریاض بہت خوب چلے (دونوں چلے جاتے ہیں رفاقت داخل ہوتا ہے ماتھیں پتول

اور تلو اور ہے۔ ٹوپی اتار کر میز پر رکھ دیتا ہے)

**رفاقت** تلوار تو کام کی نہیں ملی۔ ٹکر پستول اچھا ہاتھ آگیا ہے۔ اب آئینہ کے سامنے مشق کر لوں۔ (چلا جاتا ہے۔ نور جہاں آجاتی ہے)

**نور جہاں** ابھی بالاناغہ سے کیا دیکھتی ہوں کہ میاں دیکے دیکائے پھونک پھونک قدم اٹھاتے اپنے ہی گھر میں چوروں کی طرح داخل ہوئے ہیں بیٹری عینکیں چڑھائے کہاں گھوم رہے تھے۔ خدا جھوٹ نہ بلانے ضرور اس میں کوئی کھید ہے۔ جو مجھ سے پیپا تے پھرتے ہیں۔ بہاڑ میں طابے دہ بیوی جو میاں کی بات بات کا خیال نہ رکھے۔ اگر بیوی میاں کے راز کا پتہ نہ لگائے۔ تو اس سہاگ سے زہنڈا پاپا اچھا۔ یہ مرد سے بڑے بیوفا ہر جانی ہوتے ہیں۔ انہیں ذرا آرام سے بیٹھنا ہلا۔ تو سمجھ لو کہ انہوں نے دوسرا نکاح کیا۔ (حسن آرا آتی ہے)

**حسن آرا** اُمی جان۔ صبح سے سیری بائیں آنکھ پھڑک رہی ہے خدا خیر کے خدا جانے نصیبوں میں کیا لکھا ہے رضانی تلواریں مانج رہا ہے اور ساتھ ساتھ ٹسوے بہائے جاتا ہے۔ ایٹری چوٹی پر واروں اس گنڈران کو۔ ہول پر ہول آ رہا ہے اندر والا بیٹھا جاتا ہے (غور پڑھتی ہے)

**نور جہاں** بیٹی بڑے دن آتے ہیں تو ہاتھ پاؤں بھی دُشن ہو جاتے ہیں اس رضانی کو بچوں کی طرح پالنا۔ میرے نمک میں مارے۔ دیکھو اب

وہی ہماری جان کا لاگو ہو رہا ہے اور اس سازش میں سانبھی ہے عورت کی تباہی مرد کے ضمیر میں ہے۔ کوئی مرد کسی عورت کو دھوکا دینے کا ارادہ کرے۔ بس پھر کیا ہے۔ چہر اسی سے حج تہا کا ایمان ٹھکانے نہیں رہتا۔ سو بیٹی تم بھی بروں کی جان کو رو مٹھو۔ اور شادی کے ارمان کو دور پار کرو۔

حُسن آرا میرا تو پہلے ہی ماتھا ٹھنکا تھا۔ کہ ضرور کوئی بیجوگ پڑنے والا ہے سچ کہا ہے۔ کسی نے کہ شادی ایک لاٹری ہے نورجہاں ماں مگر ایسی لاٹری جس میں عورت کے نام کا ٹکٹ کبھی نہیں نکلتا۔ اور سب کچھ مرد ہی سمیٹ لیتے ہیں۔

حُسن آرا اس لئے تو آپ کی ساڑھی اور زیور کے بل پر آیا کہ چہرے پر ہوا یاں چھوٹے لگتی ہیں۔ کوئی جانے خیرات مانگتی ہیں۔ آپ اور اس کمائی میں آپ کا کوئی حصہ نہیں۔ فوج ایسے مرد سے پالا پڑے کسی مال بانی (رضانی جلد جلد قدم اٹھائے داخل ہو رہا ہے ایک ملاقاتی کارڈ ماتھ میں ہے)

رضانی لیجئے جناب وہ خاتون خود ہی خط بن کر آگئی۔

(نورجہاں کو دیکھ کر کارڈ کو پس پشت کر کے چھپاتا ہے اور آہستہ آہستہ سنی بجاتا ہوں۔ ہوں سلیم صاحبہ آپ یہاں تشریف رکھتی ہیں۔

نورجہاں ہوں۔ ہوں (حُسن آرا سے) تم ذرا اپنے کمرے میں جاؤ۔ میں رضانی

۷۸  
 کچھ کہنا چاہتی ہوں۔ (حسن آنا علی جاتی ہے) رضمانی تمہارے ماتھے میں کیا ہے  
 (بیچھے سے ایک خالی ماتھہ نکال کر) میرے ماتھوں میں سلیم صاحبہ کچھ بھی نہیں  
 نوریہاں نہیں دوسرے ماتھے میں ہے۔

رضمانی (پس پشت کارڈ دوسرے ماتھے میں نیکر) کچھ بھی نہیں  
 نوریہاں اچھا دونو ماتھہ ایک ساتھ دکھاؤ

(رضمانی کا بزنس آخر دونو ماتھہ دکھاتا ہے کارڈ نظر آتا ہے جسے نوریہاں  
 لے لیتی ہے رضمانی سر کھلاتا ہے)

میرا خیال ٹھیک نکلا ضرور کچھ دال میں کالا ہے جاؤ (کارڈ پڑھ کر اُس  
 خاتون کو اندر لے آؤ۔ اور اُسے کچھ نہ بتاؤ۔ کہ کون اُس سے ملاتا  
 کریگا۔ اگر ایک لفظ بھی زبان سے نکالا۔ تو تمہارے سر کی خیر نہیں  
 مان سیٹی بجاتے جاؤ اور سیٹی بجاتے آؤ۔ تاکہ مجھے معلوم رہے کہ  
 تم باتیں نہیں کر رہے۔

(رضمانی سیٹی بجاتا جاتا ہے سیٹی کی آواز مدھم مدھم جاتی ہے واپسی کے وقت  
 جوں جوں نزدیک آتا ہے آواز تیز ہو جاتی ہے اسی طرح رضمانی داخل ہوتا ہے  
 اس کے پیچھے مہر النساء جس کا لباس پُر تکلف اور شکل پیاری پیاری ہے)

نوریہاں (رضمانی سے) سیٹی بند۔ جاؤ (رضمانی جاتا ہے)  
 مہر النساء سلیم معاف کرنا۔ میرا بن بلائے چلے آتا۔ سرِ غرِ خنمند ہوتا ہے دیوانہ

مجھے ایک نوجوان کی تلاش ہے۔ جو اس مکان میں رہتے ہیں۔

نورجیاں کیا ضائقہ ہے

مہر النساء ایک چھوڑ دو خط لکھے۔ مگر ایک کا بھی جواب نہ ملا

نورجیاں کب کی بات ہے۔

مہر النساء آج ہی تو

نورجیاں (چٹھی تذکرہ سین اول کی یاد آتی ہے) یہاں صبحیں۔ آپ کا نام مہر النساء نہیں

مہر النساء جی ماں۔ بندی کو یہی کہتے ہیں۔ ناحق ضیق میں پھنس گئی۔ وہ ل

جائیں۔ تو اس عذاب سے چھٹکارا ہو

نورجیاں کیا آپ کے خاوند ساتھ آئے ہیں آپ کے۔

مہر النساء نہیں۔ تو میں انہیں کی تلاش میں ماری ماری پھر رہی ہوں۔

نورجیاں انہیں کی تلاش میں (علیحدہ) بیٹے وہ چٹھی اصل میں ضامن سبیل

کے نام تھی۔ رفاقت کا نام دکھاوے کے لئے تھا۔ اب جناب لیل

نئی کی سڑ میں شکار کھیلتے پھرتے ہیں (بلند آواز سے) بہن آخری

مرتبہ کب ملاقات ہوئی تھی ان سے۔

مہر النساء کل رات

نورجیاں (علیحدہ) میری غیر حاضری میں خوب رنگ لائے۔ مہر النساء سے مخاطبہ

ہو کہ بہن۔ فوج میں آپ کا دل دکھاؤں۔ پر میں جتنا دے دوں

ہوں۔ کہ آپ کے خاوند کی پہلی بیوی موجود ہے۔ سون کا جلاپا آپ کو  
رو نمائی میں ملیگا۔

مہر النساء ہے میں کہیں کی نہ رہی۔ لٹ گئی۔ ابڑ گئی۔ اب میں سمجھی کہ وہ  
نکل کو پوشیدہ رکھنے کی کیوں تاکید پر تاکید کرتا تھا۔ بل میں  
کھوٹ نہ ہوتا۔ تو شرع شریعت کی بات کا بے کو چھپائی تھی۔  
(روٹی روتی بیٹھ جاتی ہے)

نورجہاں میں بھی دو دیدے ہوتے اندھی بنی رہی۔ چھ نہ دیکھا کہ کیا ہو رہا  
ہے۔ جو ستم ٹٹٹنے تھے۔ ٹوٹ چکے۔ اب رونے دھونے اور کسے  
دینے سے کچھ حاصل حصول نہیں۔ صبر کرو۔ جو لکھا تھا جو گیا۔ ہاں  
دُنیا کو دکھانا چاہیے۔ کہ یہ کس کو ٹوٹ کے ہیں۔

مہر النساء مجھے ملے تو سہی ایک دفعہ۔ آنکھیں نہ لوچ ڈالیں تو کہنا۔

نورجہاں اس کی تکلیف نہ کرنا۔ اب یہ سادات میں اپنے لئے لگا رکھی ہے  
آپ اس کمرے میں آرام کیجئے۔ میں ابھی آئی (مہر النساء جاتی ہے)  
اب اس عیار۔ مٹکار۔ دغا باز۔ فریبی سے لموں۔ دیکھوں کیا  
رنگ لاتا ہے۔ کیا بات بناتا ہے۔ وہ میرے دام میں نہیں چلچکا  
ذرا مزے سے اس کے ترپنے کا تماشا دیکھتا ہے۔ دیکھئے کیسی  
مسکین صورتہ بنائے چلے آتے ہیں۔

(ضامن علی تفکرات میں ڈوبا ہوا داخل ہوتا ہے۔ مجنہی اُس کی نظر نورجہاں پر پڑتی ہے تو سکرانے کی کوشش کرتا ہے)

ضامن ابا۔ نورجہاں تم یہاں ہو۔ میں تمہیں کو ڈھونڈ رہا تھا۔

نورجہاں (بات کاٹ کر دہشتی ہے) تم نے مجھے کہا تھا کہ مہر النساء کی چٹھی تمہارے لئے نہ تھی۔

ضامن مہر..... النساء کیا کہا۔

نورجہاں کوئی پیلی نہیں بھجواتی۔ صاف کہتی ہوں اور صاف جواب سننا چاہتی ہوں۔ لگی پیٹی نہیں بھاتی ہیں۔ دو حرف نہ جواب دو۔ مہر النساء کو جانے تو بربا نہیں۔

ضامن معمولی بات ہے کچھ کہہ نہیں سکتا۔ شاید جانتا ہوں۔ ماں دُور سے دیکھا ہو گا کبھی۔ کچھ عرصہ بڑا۔

نورجہاں میں کل رات کی کہتی ہوں۔ یہ عرصہ و رصہ لئے پھرتے ہیں۔

ضامن (علیحدہ) بیٹا ضامن میں نہ کہتا تھا۔ کب تک خیر مناؤ گے آخر بیوی کے جوتے تلے آؤ گے (بلند آواز سے) ماں کل رات میں کھال تھا۔

نورجہاں جانے میری بلا۔ تو میں جہاں ہر روز پڑے رہتے ہو۔

ضامن معمولی بات ہے یعنی شریف ہو گئی۔ میں اکثر وہاں جاتا ہوں لیکن



ہیشہ اکیلا۔

نورجہاں ان اڑان گھائیوں سے فائدہ خواہ مخواہ بات بڑھاتے ہو۔ سچ  
سچ کہہ ڈالو۔ قصہ آپ سے آپ تمام ہو جائے گا۔ وہ بھی بھیجی ہے  
دوسرے کمرے میں۔ وہ تم سے ملنے آئی تھی۔ اتفاقاً مجھے مل  
گئی۔

ضامن معمولی بات ہے ممکن ہے قرائن میرے خلاف ہوں لیکن حقیقت  
یہ ہے کہ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔ (کوئی بات نہیں بنتی)

نورجہاں کون باور کرے گا۔ ان واہی تباہی بہانوں کو۔ اگر تمام حال نہیں  
سُنتے۔ تو اپنا گھر سنبھالو۔ میں سیکے جاتی ہوں۔ اگر ذرا دروازہ  
کھول دوں۔ تو میاں کے تمام کو تک بولتے چلتے سانسے آجائیں  
ابھی وقت ہے صاف صاف کہہ دو جو کہنا ہے۔

ضامن (ناک بہوں پڑھا کر) کل رات تہنائی سے گھبرا یا۔ تو ذرا ٹھنڈی شرک  
پر گھومنے چلا گیا۔ اور شریف ہوٹل جا نکلا اور بس (بیکانہ غار میں بیٹھا)  
نورجہاں بس تو کھولوں دروازہ۔

ضامن کیا ضرورت ہے۔ وہاں کھانا کھایا۔ مچھلی باسی تھی۔ طبیعت  
بے مزہ ہو گئی۔ پھر میں گھر کی طرف مُڑا۔ اور بس  
نورجہاں ابھی کہاں بس۔ کہے جاؤ۔

۸۳  
 ضامن (دانت نکال کر جب ملکہ کے ثبوت کے پاس پہنچا تو مینے اپنے پیچھے پاؤں کی چاپ  
 سنی۔ زمانے پاؤں کی چاپ مڑ کر دیکھا۔ تو ایک نوجوان عورت کھڑی تھی پھر  
 میں ہاں سے بھاگا اور بس.....

نورجہاں ابھی بس کہاں۔  
 ضامن اب بھی بس نہیں اگر تمہیں سب کچھ معلوم ہے تو پوچھنا بے سود ہے۔  
 نورجہاں اس نے کہ تمہیں کچھ تو شرم آئے۔ کہے جائے  
 ضامن پھر اُس نے نیلہ گبنہ کا راستہ پوچھا۔ بس.....  
 نورجہاں (ڈپٹ کر) یہ بس بس کی کیا رٹ لگائی ہے کہتے جاؤ۔  
 ضامن معمولی بات ہے۔ ہاں مینے راستہ بتا دیا۔ چھپانکی ضرورت نہیں شاید بس  
 چند قدم اُس کے ساتھ چلا بھی تھا۔ اچھی طرح یاد نہیں اگر اب بھی بس نہیں تو میری  
 نورجہاں اگرچہ تم بہت سی باتیں چھپا گئے ہو مگر خیر اتنا ہی کافی ہے (چابی دیکر اب دروازہ  
 کھولو اور یہاں سے دُور کرو اس نگوڑی کو۔ آئندہ کان ہوئے۔ جب تک  
 دم میں دم ہے کبھی اکیلا نہ چھوڑ دوں گی تم کو۔

ضامن (چابی لیکر بادل نحو راستہ دروازہ کی طرف جاتا ہے دروازہ کھولتا ہے خود ایک طرف  
 کھڑا ہو جاتا ہے) بڑی آفت ہے (بلند آواز سے) دروازہ کھول دیا ہے جہاں بددھشت  
 (دروازہ کھلتا ہے اندر سے رفاقت نکلتا ہے ضامن ہکا بکا رو جاتا ہے)

ضامن کون رفاقت۔

نورجہاں باتیں رفاقت۔ ترمینے دو نو کو ایک کمرے میں بند کر دیا (رفاقت سے) وہ عورت کہلاتی ہے  
 رفاقت اسکی فکر نہ کریں۔ اچھی ہے پہلے تو بہت روٹی مٹی چینی چلائی۔ مگر پھر اسکی  
 طبیعت اس پر گئی۔

نورجہاں سنی اس اوماتی کی باتیں (ریاض آتا ہے ٹوپی اسی طرح ماتھ میں ہے)  
 کون فصل دین۔ میں ایک شاعر کے سامنے اپنی ذلت گوارا نہیں کر سکتی (چلتا ہے)  
 ریاض (رفاقت سے) اما میر عزیز داماد۔ آؤ بیٹا میرے سینہ سے لگ جاؤ۔

رفاقت میرے مہربان خسرو آداب (گلے ملتے ہیں)

ضامن (علیحدہ) ہیں ان میں صلح کی ٹھیکری۔

ریاض میری بیٹی نے تم سے محبت کا اقرار کیا۔ رسالدار و رسالدار کو تو جوانی بخانی نہیں  
 رفاقت مجھے یہ پہلے ہی معلوم تھا۔

ضامن (علیحدہ) تو رفاقت مہر النساء کو پہلے ہی جانتا ہے

ریاض تو شادی کب کی جائے۔

رفاقت اسکی فکر نہ کریں۔ سب انتظام ہو چکا ہے

ریاض تو چلو گھر چلیں۔ وہ انتظار کر رہی ہو گی

رفاقت وہ یہیں آگئی ہیں۔

ضامن (علیحدہ) اس نے مجھے دریا سے نکالا ہے اسلئے میرا فرض ہے کہ میں اسے کنوئیں

میں گر نیسے بچاؤں (رفاقت کو علیحدہ لیجا کر) اس شخص کی بیٹی سے شادی کر نیسے

پہلے ایک دفعہ پھر سوچ لو بھائی! یہی عورت کل میرے ساتھ ہوٹل میں تھی۔  
**رفاقت** (ضامن علی گلے سے پکڑتا ہے جو صوفیہ پر گر پڑتا ہے) شہنا اکبیس کا شریفیہ نکلی  
 بہو میٹیل پر نام رکھتا ہے۔

**ضامن** معمولی بات ہے میرے گلے سے تو ماتھے اٹھاؤ۔

**ریاض** (ڈر کر دُور چلا جاتا ہے) ہیں اسے بھی فہمی دورہ ہوتا ہے۔

**رفاقت** بتا تیرے پاس کیا ثبوت ہے۔

**ضامن** (چٹھیاں نکال کر دیتا ہے) لو اپنی آنکھوں سے دیکھ لو۔

**رفاقت** (چٹھیاں لیکر) مہر النساء کے خط میرے نام

**ضامن** تمہارے نام۔ مگر یہ مہر النساء ہے کون

**ریاض** میری بیٹی اور کون۔

**ضامن** تمہاری بیٹی۔ تو پھر اس کمرے میں کون ہے شیطان کی خالہ اور داز کھکتا

ہے اندر سے مہر النساء نکلتی ہے) او ہویہ تو میری ہوٹل والی مہر النساء نہیں۔

(مہر النساء رفاقت کے پاس جاتی ہے)

**رفاقت** یہ میری بہر ہے۔ سب کچھ حسبِ مراد ہے

**ضامن** (سر ہلا کر) صرف ایک ضامن علی نامہ اور ناشاد ہے۔ ارے رفاقت بھائی! مینے

کل شب کا سب کچا چٹھا بیگم کو کہہ سنا یا۔

**رفاقت** ہیں۔

صنامن سچ ہے اگر مجھے معلوم ہوتا۔ یہ ہول والی نہیں۔ تو میں کیوں سب کچھ  
بک دیتا۔ مینے تو اپنے آپ کو بالکل برباد کر دیا۔

(رمضانی آپ کو رفاقت سے کہتا ہے)

رمضانی جناب رسالہ ارآفت خاں انتظار کر رہے ہیں۔

رفاقت ابو لڑائی تو میں بھول ہی گیا تھا۔

ریاض کیا تم لڑو گے۔

صنامن معمولی بات ہے۔ میں بیچ بچا کر دوں گا۔

رمضانی تشریف لائیے۔ رسالہ ارآفت خاں (شہامت خاں آتا ہے)

شہامت ریاض کے پاس جا کر میاں صنامن علی صاحب۔ بیڑ خیال تھا آپ تنہا

ہوں گے۔ مجھے آپ سے کچھ عرض کرنا ہے

صنامن صنامن علی نہیں آپ فضل دین ہیں۔

رفاقت فضل دین نہیں۔ مولوی ریاض۔

شہامت (ریاض سے) کیا آپ صنامن علی نہیں۔

ریاض معاف کرنا۔ ہرگز نہیں۔

صنامن (ریاض سے) کیا آپ فضل الدین نہیں

ریاض معاف کرنا۔ بھلا نہیں۔

شہامت واہ وا۔ اب میں سمجھ گیا سب کچھ۔



شہامت میں کلب کے باہر کھڑا چند دوستوں سے باتیں کر رہا تھا۔ کہ اچانک کسی نے میری ٹوپی اُچھا لی۔

ریاض سناٹ کرنا۔ یہ حرکت میری وضع کے خلاف ہے۔

رضائی (علحدہ) پھر میری مدد کی ضرورت پڑی۔

(ریاض کے ہاتھ سے وہ ٹوپی لیکر جو ضامن اُسکے ہاتھ میں چھوڑ گیا تھا)

رسالدار صاحب یہ ہے آپ کی ٹوپی۔

شہامت مان ہی ہے اسے خبیث بہت پارسانی جتا رہا تھا۔ یہ ٹوپی کہاں سے پائی۔ اگر تو نے مجھ سے نہیں کی ہاتھ پائی۔

رضائی عفو و شکوہ دیکھتے۔ ذرا میری سنئے۔ ان حضرات نے (ریاض کی طرف اشارہ کر کے) آپ ہاتھ نہیں اٹھایا بلکہ اصولاً بڑے حضور نے (ضامن علی کی طرف اشارہ کر کے) ذرا شق کی ہے۔

ضامن (علحدہ) پنجے بھاڑ کر میرے پیچھے پڑا ہے نیک حرام رضائی (ضامن علی سے علحدہ) حضور اصولاً ذرا اندیشہ نہ کریں۔ یہ چھوٹی بیگم صاحبہ سے شادی کے خواہاں ہیں۔ آپ پر دست درازی نہ کریں گے۔

ضامن معمولی بات ہے۔

شہامت (رعب سے) آپ کی حرکت ہے

ضامن مان۔ مگر ذرا ادب و آداب سے رہنا۔ کیونکہ برخوردار میں تمہارا

آئینہ خسرووں (علیحدہ) اب رفاقت کو بیوی مل گئی۔ تو حُسن آرا  
 کس مصرت کی ہے۔ یہی بیاہ لے معمولی بات ہے  
 بضمانی میں جانتا ہوں کہ اُمّو لاً بگڑتی کو بنا نامیرے بائیں ماتھ کا کھیل ہے  
 (نورجہاں اور حُسن آرا آتی ہیں)

نورجہاں جناب ملک الشعراء صاحب (ریاضی) یہ بہت نامناسب کہ آپ کے  
 سامنے گھر کا جھگڑا لے بیٹھیں مگر.....

ریاض معاف کرنا۔۔۔ میرا نام مولوی ریاض ہے۔  
 ناسن (آگے بڑھ کر) ان کا نام ریاض ہے۔ آج تمہیں مخالطہ پر مخالطہ ہو رہے  
 معمولی بات ہے۔

جہاں اچھا اگر آپ یہی نام پسند فرماتے ہیں تو ریاض ہی ہے۔ بات یہ ہے  
 کہ میرے خاوند نے جو حرکت کل رات اس عورت سے.....  
 اقامت یہ میری بیوی ہے۔

جہاں تمہاری بیوی۔  
 امن ماں ماں رفاقت کی بیوی۔ مینے جو کہا آج تمہیں مخالطہ پر مخالطہ ہو رہے  
 یہاں مگر میاں تم نے ابھی ابھی ان لیا کہ یہ تمہارے ساتھ تھیں کل رات کو  
 امن کس مردود نے اسکی کبھی شکل بھی دیکھی ہے بات یہ ہے کہ آج تمہیں  
 مخالطوں کا دورہ ہو رہا ہے۔



۹۰  
رفاقت اور کل رات بھرتویں ان کے مکان پر موجود تھا۔ اور جہزے گھر سے  
قدم بھی نہیں نکالا۔

ریاض مُعات کرنا۔ میں اس کی تصدیق کرنے پر مجبور ہوں۔  
نورجہاں تو یوں کہو نہ۔ آپ سب ملکر مجھے بنا رہے ہیں۔  
ضامن معمولی بات ہے۔ میں تو محض تمہیں خوش کرنے کے لئے باتیں سُنا تا  
رہا۔ اگر تم نہیں سمجھی تو میں سمجھ گیا۔ اب لوگوں کے سامنے یہ باتیں ملنے  
دو۔ اور شہامت خاں اور حُسن آرا کی شادی کا انتظام کرو۔

حُسن آرا میرے پیارے آبا۔  
نورجہاں تو سمجھی تو نہیں یہ گڑ بڑ جھالا۔ مگر خیر مانے لیتی ہوں سب درستی  
ضامن معمولی بات ہے اس بیوقوفِ رضائی نے نکتھیاں ڈال دیں۔  
رضائی میں نے۔

ضامن (آنکھ مار کر) اور کیا۔ پہلے تو میں اسے برطرف کرنے لگا تھا لیکن میں اسے ایک  
اور موقع دیتا ہوں اور حُسن آرا کی شادی کی خوشی میں اسکا مانا نہ دوں  
کرتا ہوں (ریاض سے) آپ کو میری ٹوپی کیسے ملی۔

ریاض جب ہوٹل سے آپ (شہامت سے) میری ٹوپی لے جھگے۔ تو مانچا۔  
مجھے آپ کی ٹوپی اوڑھنی پڑی۔

ضامن (شہامت سے) آپ کی ٹوپی کے اندر فضل الدین کیا لکھا ہے۔

شہامت یہ ٹوپی بنانے والے کا نام ہے۔

ضامن (نورجہاں سے) معمولی بات ہے۔ اب تو نشلی ہوئی۔

نورجہاں کسی قدر۔ مگر ایک دو باتیں سمجھ میں نہ آئیں۔ اول.....

ضامن لوجی۔ پھر امتحان شروع ہوا۔ اب کے وہ پیچ پڑینگے۔ کہ تو بہ ہو

بھلی۔ میرے دوستو تم ہی سمجھاؤ۔ کہ یہ ہمارے دماغوں پر رحم کریں  
رکھے سنے بیگم صاحبہ۔

(چاروں طرف سے آوازیں آتی ہیں نورجہاں کانوں میں انگلیاں دیریتی ہے)

نورجہاں بس۔ بس میں سمجھ گئی۔

ضامن شکر ہے میری بیوی سمجھ گئی۔ مگر میں کچھ نہ سمجھا (فٹ لائیٹ کے پاس آکر

بلند آواز سے) ہم دونوں کو گولی ماریے (حاضرین سے) آپ فرمائیے

آپ بھی کچھ سمجھے۔ بیشک ایسا زہرک اور چیدہ مجمع نہ سمجھے گا۔ تو

تو کون سمجھے گا۔ مقصد فقط بغیر غرض کہنے کے ہنسنا ہنسنا تھا

اگر آپ اب تک نہیں ہنسنے۔ تو اس بے جوڑ تقریر پر تو ضرور ہنسیں

ورنہ سب جانتے ہیں کہ یہ معمولی

باب ہے

(ضامن علی سینہ پر ہاتھ رکھ کر جھکتا ہے پردہ گرتا ہے)



یہ ڈراما فرانسیسی اور انگریزی میں اسی اسلوب پر شروع اور ختم ہوتا ہے۔  
 تین ٹوپیاں کیسے تبدیل ہو جاتی ہیں۔ اگرچہ ظاہر ہے مگر ممکن ہے کہ بعض  
 طبائع وضاحت پسند کریں۔ اس صورت میں مناسب ہے کہ مندرجہ ذیل  
 دو تین اضافہ کئے جائیں۔ ڈراما کا عمل اس قدر تیز ہے کہ گانے بجانے کا  
 کسی کو پودش ہی نہیں رہتا۔ مگر شاید موجودہ عام مذاق گانوں کو یک قلم  
 ترک کرنا پسند نہ کرے۔ اس لئے جو چاہیں حسب پسند مقامات پر گانے رکھ  
 سکتے ہیں۔

## سین اقل ہوٹل

برودہ باجہ کے ساتھ اٹھتا ہے اور صرف دورانِ تکلم میں بند ہوتا ہے ورنہ  
 بچے جاتا ہے۔ چار اصحاب مختلف میزوں کے قریب بیٹھے ہیں کوئی چاہی بیٹا  
 ہے کوئی اخبار پڑھ رہا ہے۔ کوئی تاش مانتے میں ہے کسی کا منتظر ہے۔  
 غنیمتیں پر دفیہ ریاض آتا ہے اپنی ٹوپی کھونٹی سے لٹکا کر مانتے سے اشارہ

مکرتا ہے۔ دولہڑ کے آتے ہیں۔ انہیں ایک گوشہ میں بٹھا کر لکھنا سکھانا۔  
 اس کے بعد شہامت خاں آتا ہے اور ٹوپی مینر پر رکھ کر تاش کھیلنے پر  
 مشغول ہو جاتا ہے۔ پھر ضامن علی ایک نوجوان عورت کے ساتھ لے دھل ہو  
 ہے۔ ٹوپی کھونٹی سے لٹکا کر علیحدہ مینر پر بیٹھ جاتا ہے اشارہ سے اس عمر  
 سے پوچھتا ہے کہ کچھ کھایا ہے یا نہیں۔ اشارہ سے جواب نفی میں ملتا ہے  
 گھنٹی بجاتا ہے۔ خدمت گزار آتا ہے۔ اُسے اشارہ سے کھانا لانے کے  
 کہتا ہے۔ فٹ لائیٹ کے پاس آ کر عورت گاتی ہے۔

## غزل

اشکوں سے جب یہ جوش بھری آنکھ بھر گئی      دل سے سری چڑھی ہوئی گنگا اتر گئی  
 جائینگے جاتے جاتے یہ قہر کے پیچ ہیں      کیا زلف ہے کہ ماتھ لگا اور سونو گئی  
 بارش میں حُسنِ دختر رز کا نہ پوچھے      چھینا پڑا تو اور بھی نکت نکھر گئی  
 یاد آگئیں مجھے کسی کس کی شوخیاں      بجلی تڑپ کے اور بھی بیتاب کر گئی



گا کر نوجوان عورت ضامن علی کے پاس آ بیٹھتی ہے اور اُس کا نام پوچھتی ہے  
 وہ اپنا نام رفاقت بیگ بتاتا ہے اسے میں لڑکی کو غش سا آتا ہے ریاض  
 لڑکوں کو لے کر اندر پہلا جاتا ہے۔ ضامن علی ڈاکٹر ڈاکٹر کہتا کھونٹی سے  
 ٹوپی اتارنے کے لئے لپکتا ہے مگر اُس کی نظر عورت پر ہے بجائے اپنی

ٹوپی کے پروفیسر ریاض کی ٹوپی لے کر دوڑتا ہے۔ شہامت خاں داتا  
 میسر سے ٹھوکر لگتی ہے۔ میسر گر پڑتا ہے۔ شہامت خاں اُسے دھککا دیتا  
 ضامن علی لڑکھڑاتا ہے۔ ٹوپی اُس کے ماتھے سے گر پڑتی ہے وہ لڑکھڑکا  
 دُور جاگرتی ہے۔ ضامن علی جلدی میں شہامت خاں کی ٹوپی اٹھا کر بھاگتا  
 ہے۔ سب اُس کے پیچھے دوڑتے ہیں۔ ریاض آتا ہے۔ ٹوپی اٹھا کر دیکھ  
 ہے۔ جو بہت چھوٹی ہے۔ سر پر نہیں آتی۔ اندر ضامن علی نام لکھا ہو  
 پڑھتا ہے۔ سر ہلاتا ہے اور ٹوپی ماتھے میں لیکر چل پڑتا ہے۔

(پردہ گر جاتا ہے)

## سین دوم

(رفاقت اور مہر النساء آتے ہیں۔ مہر النساء گاتی ہے)

گانا - بہاگ راگ

تیرے جھگڑے میں رین گئی۔ کہاں گئے چندا۔ کہاں گئی بدری۔ کہاں گئی پرت  
 کھل گئی بدری چھٹاک گئے تارے۔ سوئی گنت رہی۔ بلم تیرے جھگڑے میں

رات گئی

رفاقت پیاری مہر النساء۔ اب پو پھٹنے کو ہے مجھے جانا چاہیے۔

مہر النساء پیارے رفاقت۔ جویوں جانا جو تو آمانہ کرو۔

رِفاقت دیکھو اس نکاح کو خفیہ رکھنا ضرور ہے۔ اس لئے زیادہ ٹھیرنے  
 میں سراسر فتور ہے۔ اطمینان رکھو۔ جلد واپس آؤنگا۔ اور تمہارے  
 والد ریاض سے بات طے کرونگا۔

مہر النساء تو جلد آنا۔ (رِفاقت جاتا ہے)

(گاتی ہے)

غزل

چلے ما۔ نے دم بھر کو مہمان ہو کر مجھے مار ڈالا میری جان ہو کر  
 یہ صورت ہوئی ہے کہ آئینہ پیروں سے منہ کو ٹکاتا ہے حیران ہو کر  
 جواں ہوتے ہی بے اڑ احسن تم کو پری ہو گئے تم تو انسان ہو کر  
 حواس آتے جاتے رہے روز وعدہ میری جاں ہو کر ترادھبیان ہو کر

(چلے جاتے ہیں)



## دیگر تصانیف

### دُر امار و ح سیاست

وہ معرکتہ آلا راکتاب ہے جس نے عالم ادبیات میں انقلاب پیدا کر دیا ہے امریکہ کے زندہ جاوید پریزیڈنٹ ابراہام لنکن کی قابل تقلید حیات کے پردہ میں جذبات عالیہ کی وہ تصویریں دکھائی ہیں کہ اسلام کے عہد اولیٰ کا نقشہ آنکھوں کے سامنے پھر جاتا ہے اور پھر مرنے والی آیات ملت بیضا پر عمل پیرا ہو کر کس طرح چاروں اہل عالم سے اپنے عزم راسخ و استقامت کے طفیل خراج تحسین حاصل کرتا ہے۔ اردو زبان میں اپنے رنگ کی ایک ہی چیز ہے۔ ریاست کشمیر کے تمام سکولوں کے کتب خانوں کے لئے منظور ہوئی ہے۔ اور اسے انعامی کتاب قرار دیا گیا ہے۔ اکابر مشاہیر عہد مثل ڈاکٹر سراقبال - بھائی پرمانند ایم۔ اے۔ - مولوی عبدالغنی ایم۔ اے۔ شیخ نور الہی ایم۔ اے۔ پنڈت برہمچوہن دتا تریہ کیفی دہلوی نہایت زور سے اس کے مطالعہ کی سفارش کر رہے ہیں۔ اور مندرجہ ذیل جرائد نے اس پر دھوم دھامی مچا دی ہے۔

لاہور - زمیندار - سیاست - ہمدرد - کشمیری - بندے ماترم - پرتاب  
کشمیری - دیب - رسالہ شجر یک - شباب اردو -  
امرتسر - روزنامہ وکیل - دیب - المستنصر - بدایوں - ذوالفقار  
کامپور - زمانہ - اعظم گڑھ - معارف - لکھنؤ - النظار

وزنگ آباو وکن۔ رسالہ اردو دانشمن ترقی اردو کا آرگن قیمت فی جلد ۱۰

## جانِ ظرافت

ایک بزمیہ ڈراما ہے جس میں ایک نچیل کے بحالت آمیز کارنامے ہنسی  
بل لگی ہیں سینکڑوں کام کی باتیں سمجھاتے ہیں۔ اصل کتاب مولیئر سے ماخوذ  
ہے۔ اور اس میں وہ تمام چٹکیاں ستور ہیں۔ جو جرمنی کے مشہور ڈراما نگار  
لیسنگ اور فارس میں ڈراما کے موجد آغا جعفر کی جدت طبع کا نتیجہ  
ہیں۔ بہت کچھ باتیں صنفیں کی طبع زاد ہیں۔ غرضیکہ اس زعفران زار  
کی بالیدگی کے لئے کئی شاداب چمنوں کی خوشہ چینی کی گئی ہے۔ چین اور  
مہذب ظرافت کا بہترین نمونہ ہے۔ ریاست کشمیر کے سکولوں کے لئے  
منظور ہوئی۔ اس کی خوبی کی اس سے بڑھ کر اور کیا ضمانت ہو سکتی ہے  
کہ عایجناب سر ڈاکٹر اقبال نے اس کا ویڈیو کمیشن منظور فرمایا ہے قیمت ۸

## قزاق

جرمنی کے شہرہ آفاق فلسفی۔ شاعر اور ڈراما نگار شلر کے ایک دلیر  
ڈراما کو مہندوستانی مذاق کے سانچے میں ڈھال کر دنیا کے نشیب و فراز  
اعمال بد کے مال کار اور محبت کے حقیقی معیار کا مرقع پیش کیا ہے  
سوز و گداز کے مناظر دل کو ہر ماتے ہیں۔ ایڈیٹر رسالہ اردو اس کی زبان  
کو فصیح اور شاندار تصور کرتے ہیں۔ اور جناب لالہ کنور سین صاحب اپنا



برسٹراٹ لاجیف جسٹس ہائی کورٹ کشمیر سے از حد دلچسپ خیال فرماتے  
 ہیں۔ قیمت فی جلد آٹھ آنے (۱/۸)

## ظفر کی موت

بلجیم کے چابکدست اور محیر العقول ڈراما نگار میٹر لنک کی ایک سنگٹاخ  
 تصنیف کا سلیس ترجمہ مع حواشی جس میں ایک بہن کی محبت کا جلوہ  
 دکھا کر ان جذبات کو نمایاں کیا ہے۔ جو انسان کے دل ہی میں رہتے ہیں۔  
 درجن کا اظہار زبان سے نہیں ہو سکتا۔ انہیں جذبات کا اظہار  
 میٹر لنک کی خصوصیت ہے۔ عجب پُر تاثیر کتاب ہے جس کے مطالعہ  
 کے بعد بھی رقت طاری رہتی ہے۔ قیمت فی جلد ۴/۰

## بگڑے دل

رائس کے ستم ظریف ڈراما نگار مولیئر کی بہترین تصنیف کا آزاد ترجمہ  
 بصروں کی رائے میں حسن زبان۔ انداز بیان کے لحاظ سے اس کو میڈی  
 ٹا جو اب ادبیات عالم میں ناپید ہے اور شعائر نگاری کا اس سے بہتر نمونہ  
 ستانا ممکن ہے۔ اس ڈراما میں یہ دکھایا گیا ہے کہ ایک شخص بے محابا  
 صداقت شعاری کے ماقھول کن الجھنوں میں پھنستا ہے۔

قیمت فی جلد ۸/۰



# نامک

اس لاجواب کتاب میں ہندوستان چین-جاپان-سیلون-افریقہ-ایران-عرب-ٹرکی  
یونان-اطلی سین-پرتگال-فرانس جرمن-انگلستان-سوئڈن ناروے-روس اور امریکہ  
کے مشاہیر ڈراما نگاروں اور ایکٹروں کی زندگی کے حالات-ڈراموں پر نقد و نظر-سیچ کجیات  
بتا کر فن ڈراما کے روزگار کے گئے ہیں۔ باوجود تاریخی باتوں پر مشتمل ہوئیے کتاب اس قدر پس  
ہے کہ بغیر ختم کے نہیں چھوڑ سکتے۔ اور زبان میں اپنی قسم کی سلی کتاب سے ادبیات کی چھٹی کھنے  
وائے حجاب کا کتب خانہ اس کے بغیر مکمل نہیں ہو سکتا۔ زیادہ تفصیل کی گنجائش نہیں آ سکتی  
ہندوستان میں کسی کتاب کا چرچا ہے شرمیوں-زینیدار-سیاست-پرتاجنہ بربر دستا  
لکھے ہیں طباعت کتابت اور کاغذ نفیس حجم قریباً ۷ صفحات قیمت باوجود ان تمام  
خوبیوں کے بالحدید ۵۰۰۔ جلد طلانی ہے۔

موجودہ لندن کے اسرار  
اردو زبان میں کوئی کتاب موجود نہیں جو فلسفہ  
پر روشنی ڈالتی ہو اس کتاب کی اشاعت نے بہت

حد تک اس کی کوپور کیا ہے لندن کے سنسنی پیدا کر نیوالی وارداتوں کو سامنے رکھ کر  
انداز سے روشنی ڈالتی ہے کہ جرائم کے حیرت انگیز طریقے صاف نظر آ جاتے ہیں۔ من گھڑت  
قصہ کہانیوں کو ان حقیقی واقعات سے دور بھی بہت نہیں ہو سکتی مگر باوجود اسکے  
اس قدر دلچسپ ہے کہ کوئی بڑے سے بڑا ناوول بھی اس سے لگا نہیں کھا سکتا۔ اگر آپ  
میں اگر کسی فریبگشا رہو نا نہیں چاہتے تو اس کتاب کو عزیز جاں بنائیے۔ اگر آپ تحقیق  
میں دلچسپی لیتے ہیں تو بروقت اس کتاب کو اپنے سامنے رکھئے ۶ قیمت ۵۰۰

المشاہد  
شیخ مبارک علی تاجر کتب لوٹاری دروازہ لاہور

ملنے کا پتہ

شیخ مبارک علی تاجر کتب و لوازم

لاہور

مرکضائے پرین لاہور میں باہتمام بابو نظام الدین پرنٹر